



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 135-28
Saturday, 13th July 2002

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 13 juillet 2002

Parliamentary Notice Avis parlementaire

ROYAL ASSENT

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Thursday, June 27, 2002

5:45 p.m.

His Honour the Lieutenant Governor of the Province entered the Chamber of the Legislative Assembly and took his seat upon the Throne.

The Speaker addressed His Honour as follows:-

"May it please Your Honour:

The Legislative Assembly of the Province has, at its present meetings thereof, passed certain bills to which, in the name and on behalf of the said Legislative Assembly, I respectfully request Your Honour's assent."

The Clerk Assistant and Executive Director of Legislative Services then read the titles of the bills that had passed as follows:-

"The following are the titles of the bills to which Your Honour's assent is prayed:

- Bill 58 An Act to amend certain statutes in relation to the energy sector.
[S.O. 2002, Chapter 1]
- Bill 69 An Act to protect victims by prohibiting profiting from recounting of crime.
[S.O. 2002, Chapter 2]
- Bill 80 An Act respecting directors and officers of Hydro One Inc. and its subsidiaries.
[S.O. 2002, Chapter 3]
- Bill 81 An Act to provide standards with respect to the management of materials containing nutrients used on lands, to provide for the making of regulations with respect to farm animals

and lands to which nutrients are applied, and to make related amendments to other Acts.
[S.O. 2002, Chapter 4]

- Bill 86 An Act to rescue children trapped in the misery of prostitution and other forms of sexual exploitation and to amend the Highway Traffic Act.
[S.O. 2002, Chapter 5]
- Bill 90 An Act to promote the reduction, reuse and recycling of waste.
[S.O. 2002, Chapter 6]
- Bill 101 An Act to protect students from sexual abuse and to otherwise provide for the protection of students.
[S.O. 2002, Chapter 7]
- Bill 109 An Act to implement the measures contained in the 2002 Ontario Budget and to implement other initiatives of the Government of Ontario.
[S.O. 2002, Chapter 8]
- Bill 124 An Act to improve public safety and to increase efficiency in building code enforcement.
[S.O. 2002, Chapter 9]
- Bill 135 An Act to recognize Ontario's recreational hunting and fishing heritage and to establish the Fish and Wildlife Heritage Commission.
[S.O. 2002, Chapter 10]
- Bill Pr2 An Act respecting Wycliffe College.
[S.O. 2002, Chapter Pr1]
- Bill Pr3 An Act respecting the City of Ottawa.
[S.O. 2002, Chapter Pr2]
- Bill Pr5 An Act respecting Groves Memorial Community Hospital.
[S.O. 2002, Chapter Pr3]
- Bill Pr8 An Act to revive 1397399 Ontario Inc.
[S.O. 2002, Chapter Pr4]
- Bill Pr10 An Act respecting Royal Ottawa Health Care Group/Services de Santé Royal Ottawa.
[S.O. 2002, Chapter Pr5]

Published by Ministry of Consumer and Business Services
Publié par Ministère des Services aux consommateurs
et aux entreprises



© Queen's Printer for Ontario, 2002
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2002



To these Acts the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly in the following words:-

“In Her Majesty’s name, His Honour the Lieutenant Governor doth assent to these bills.”

His Honour was then pleased to retire.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative
Assembly.

SANCTION ROYALE

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, jeudi 27 juin 2002

5h 45

Son Honneur le lieutenant-gouverneur de la province fait son entrée à la Chambre de l'Assemblée législative et prend place sur le Trône.

Le président s'adresse à Son Honneur en ces mots :

« Plaise à Votre Honneur :

L'Assemblée législative de la province a adopté à sa présente session certains projets de loi, auxquels, au nom et de la part de l'Assemblée législative, je vous prie respectueusement de bien vouloir accorder votre sanction. »

La greffière adjointe et directrice générale des services législatifs lit alors les titres de projets de loi adoptés de la façon suivante :

« Nous demandons humblement à Votre Honneur de sanctionner les projets de loi suivant :

Projet de loi 58 Loi modifiant certaines lois en ce qui concerne le secteur de l'énergie.
[L.O. 2002, Chapitre 1]

Projet de loi 69 Loi visant à protéger les victimes en interdisant les gains tirés du récit d'actes criminels.
[L.O. 2002, Chapitre 2]

Projet de loi 80 Loi concernant les administrateurs et les dirigeants de Hydro One Inc. et de ses filiales.
[L.O. 2002, Chapitre 3]

Projet de loi 81 Loi prévoyant des normes à l'égard de la gestion des matières contenant des éléments nutritifs utilisées sur les biens-fonds, prévoyant la prise de règlements à l'égard des animaux d'élevage et des biens-fonds sur lesquels des éléments nutritifs sont épandus et apportant des modifications connexes à d'autres lois.
[L.O. 2002, Chapitre 4]

Projet de loi 86 Loi visant à délivrer les enfants prisonniers de la prostitution et d'autres formes d'exploitation sexuelle et modifiant le Code de la route.
[L.O. 2002, Chapitre 5]

Projet de loi 90 Loi visant à promouvoir la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets.
[L.O. 2002, Chapitre 6]

Projet de loi 101 Loi visant à protéger les élèves contre les mauvais traitements d'ordre sexuel et à prévoir autrement leur protection.
[L.O. 2002, Chapitre 7]

Projet de loi 109 Loi mettant en oeuvre certaines mesures énoncées dans le budget de l'Ontario de 2002 ainsi que d'autres initiatives du gouvernement ontarien.
[L.O. 2002, Chapitre 8]

Projet de loi 124 Loi visant à améliorer la sécurité publique et à accroître l'efficacité dans l'exécution du code du bâtiment.
[L.O. 2002, Chapitre 9]

Projet de loi 135 Loi visant à reconnaître le patrimoine de la chasse et de la pêche sportives en Ontario et à créer la Commission du patrimoine chasse et pêche.
[L.O. 2002, Chapitre 10]

Bill Pr2 An Act respecting Wycliffe College.
[S.O. 2002, Chapter Pr1]

Bill Pr3 An Act respecting the City of Ottawa.
[S.O. 2002, Chapter Pr2]

Bill Pr5 An Act respecting Groves Memorial Community Hospital.
[S.O. 2002, Chapter Pr3]

Bill Pr8 An Act to revive 1397399 Ontario Inc.
[S.O. 2002, Chapter Pr4]

Bill Pr10 An Act respecting Royal Ottawa Health Care Group/Services de Santé Royal Ottawa.
[S.O. 2002, Chapter Pr5]

La sanction royale a accordée à ces projets de loi est annoncée par le greffier de l'Assemblée législative en ces mots :

« Au nom de Sa Majesté, Son Honneur le lieutenant-gouverneur sanctionne ces projets de loi. »

Son Honneur se retire ensuite.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Le greffier de l'Assemblée
législative.

(6636) 02

Erratum Avis d'Erreur

Order in Council

The Ontarians with Disabilities Act, 2001 #1830/2002

ERRATUM NOTICE

Vide Ontario Gazette, **Vol. 135–27**, Page 876, Dated **July 6th, 2002**.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Order in Council # 1380/2002 was printed in error.

Dated at Toronto, this 9th day of July, 2002.

(28) 02

CARLITA R. HAWKE,
Coordinator

Proclamation

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

ONTARIANS WITH DISABILITIES ACT, 2001

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name

September 30, 2002 as the date on which sections 4, 5, 7, subsections 8(3), 8(4), sections 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 31 and 32 of the **Ontarians with Disabilities Act, 2001**, S.O. 2001, c. 32, come into force; and

naming December 31, 2002 as the date on which section 6 of the **Ontarians with Disabilities Act, 2001**, S.O. 2001, c.32, comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 26, 2002.

BY COMMAND

DAVID H. TSUBOUCHI
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2001 SUR LES PERSONNES HANDICAPÉES DE L'ONTARIO

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 30 septembre 2002 comme la date où entrent en vigueur les articles 4, 5, 7, les paragraphes 8(3), 8(4), les articles 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 31 et 32 de la **Loi de 2001 sur les personnes handicapées de l'Ontario**, L.O. 2001, c.32 ; et

nous désignons le 31 décembre 2002 comme la date où entre en vigueur l'article 6 de la **Loi de 2001 sur les personnes handicapées de l'Ontario**, L.O. 2001, c.32.

TÉMOIN :

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 26 juin 2002.

PAR ORDRE

DAVID H. TSUBOUCHI
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6633) 28

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

ENERGY COMPETITION ACT, 1998

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name June 28, 2002 as the day on which section 20 of the **Public Utilities Act** is repealed under subsection 32 (6) of Schedule E to the **Energy Competition Act, 1998**; and

a proclamation be issued naming June 28, 2002 as the day on which subsection 28 (2.1) of the **Public Utilities Act** is repealed under subsection 28 (2.2) of the **Public Utilities Act**, as set out in subsection 32 (7) of Schedule E to the **Energy Competition Act, 1998**.

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 26, 2002.

BY COMMAND

DAVID H. TSUBOUCHI
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 1998 SUR LA CONCURRENCE DANS LE SECTEUR DE L'ÉNERGIE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 28 juin 2002 comme le jour où l'article 20 de la **Loi sur les services publics** est abrogée conformément au paragraphe 32 (6) de l'annexe E de la **Loi de 1998 sur la concurrence dans le secteur de l'énergie**, et

nous désignons le 28 juin 2002 comme le jour où le paragraphe 28 (2.1) de la **Loi sur les services publics** est abrogé conformément au paragraphe 28 (2.2) de la **Loi sur les services publics**, tel que prévu au paragraphe 32 (7) de l'annexe E de la **Loi de 1998 sur la concurrence dans le secteur de l'énergie**

TÉMOIN :

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 26 juin 2002.

PAR ORDRE

DAVID H. TSUBOUCHI
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6634) 28

(Great Seal of Ontario)

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE OF ONTARIO

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

PROCLAMATION

*RELIABLE ENERGY AND CONSUMER PROTECTION ACT, 2002**LOI DE 2002 SUR LA FIABILITÉ DE L'ÉNERGIE ET LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS*

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name July 1, 2002 as the day on which the following provisions of Schedule B to the **Reliable Energy and Consumer Protection Act, 2002** come into force:

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1^{er} juillet 2002 comme le jour où entrent en vigueur les dispositions suivantes de l'annexe B de la **Loi de 2002 sur la fiabilité de l'énergie et la protection des consommateurs** :

1. Sections 2, 11 and 14.
2. Subsection 15 (2).
3. Sections 16, 17 and 18.

1. Les articles, 2, 11 et 14.
2. Le paragraphe 15 (2).
3. Les articles 16, 17 et 18.

WITNESS:

TÉMOIN :

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 28, 2002.

FAIT à Toronto (Ontario) le 28 juin 2002.

BY COMMAND

PAR ORDRE

DAVID H. TSUBOUCHI
Chair of the Management Board of Cabinet

DAVID H. TSUBOUCHI
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6635) 28

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

A. PERSAD'S TRANSPORT LTD.
MISSISSAUGA, ON

AUTOMOBILES R. FERRON INC.
LOUISEVILLE, QC

BUTT, TERRY, R
LEAMINGTON, R3, ON

ABBOTT. W. JEFFERY
HAWKESTONE, R1, ON

AVERO SECURITY (GTA1) INC
TORONTO, ON

TRANSPORT CGSM INC.
ST LUDGER, QC

ALL-IN LOGISTICS INC.
LISLE, ON

BHATTI, GURBAX
MISSISSAUGA, ON

CLARKE, RALFORD, M
CONCORD, ON

ALLTRANS LOGISTICS INC.
BELMONT, R1, ON

BOIVIN, STEPHANE
ST-LOUIS-DE-GONZAGUE, QC

CROSSBORDER EXPRESS INC
TORONTO, ON

ANTHUR TRUCKING INC
TORONTO, ON

BULLET ROAD LINK INC.
BRAMPTON, ON

DAIGLE TRUCKING LTD.
GRAND FALLS, NB

DRC FREIGHT INC.
RIVERVIEW, NB

EAZY EXPRESS INC
S STE MARIE, ON

FLOOD, EDWARD, J
ESSEX, R2, ON

FRANKLIN, ALDEN, MAURICE
ETOBICOKE, ON

GANTT, TERRY, SUSAN
WALDORF, MD, USA

GATEWAY WEST LOGISTICS INC.
CALGARY, AB

GIBBS, ALWORTH, ANTHONY
BRAMPTON, ON

GRAY'S AQUA TRANSPORT INC.
NORTHAMPTON, NB

HALLE, JACQUES
ST PROSPER, QC

HORWATH, ERNEST
LEDUC, AB

IACONETTI, FAUSTO
RICHMOND HILL, ON

INAAN CONTRACTING LTD
GRAND PRAIRIE, AB

JANTZI, PETER
GOWANSTOWN, R1, ON

KMW SERVICES INC.
AJAX, ON

KOLPIN, CHRISTOPHER, PAUL
BELMONT, ON

KRNJAIC, MIROSLAV
SCARBOROUGH, ON

L C A DEVELOPMENT INC.
BUFFALO, NY, USA

LES SERRES LUC CLEROUX INC.
MIRABEL, QC

LEVESQUE, REAL
HEARST, ON

LJ SITE DEVELOPMENT INC.
CRANSTON, RI, USA

MALHA TRANSPORT INC.
HAMILTON, ON

TRANSPORT MARC CYR INC.
LAFONTAINE, QC

MARTIN CARRIERS INC
WOODSTOCK, ON

MCCARTHY, RICHARD, D
WINTHROP, NY, USA

MINTZ, GLORIA, A
PETERBOROUGH, ON

NEET TRUCKING INC
MISSISSAUGA, ON

**NEWMARKET MOVING
SERVICES INC.**
NEWMARKET (Y), ON

NORRIS SYLVITE LOGISTICS LIMITED
HAMILTON, ON

OVERLOAD EXPRESS INC.
BELMONT, ON

PA TRUCKING CO.
CHICAGO, IL, USA

P.B. TRUCK LINES CO. LTD.
ETOBICOKE, ON

PEARSON, JEANETT, M
GUELPH, ON

PENN-RIDGE TRANSPORTATION INC.
PONTIAC, MI, USA

PAWITTER TRANSPORT LTD.
ETOBICOKE, ON

PORTER, PAUL, M
WOODVILLE, RR1, ON

QUIRT, JONATHAN, H
LOWBANKS, R2, ON

RALPH, BEVERLEY, J
RICHMOND HILL, ON

REECE, DARREN, J
BROOKLIN, ON

RITZ D.M. INC
HAMILTON, ON

ROBERTS, WILLIAM
ERIE, PA, USA

SAINI TRANSPORT LTD.
MARKHAM, ON

**SCARLETT, DONALD, H/SCARLETT,
DEBORAH**
WINDSOR, R3, ON

SCOTT, PETER, A
OWEN SOUND, ON

**SMALLWOOD BROS. TRANSPOR-
TATION SERVICES LLC**
WILLIAMSBURG, OH, USA

SUKHDEEP LOGISTICS INC.
BRAMPTON, ON

SUMMIT CREEK ENTERPRISES LTD.
CENTRAL BUTTE, SK

TANTALO, FRANCESCO
MAPLE, ON

T D EXPRESS LTD.
TORONTO, ON

TLW TRANSPORT INC.
CHAFFEE, NY, USA

**TRAVELLERS TRANSPORT &
LOGISTICS INC.**
BRAMPTON, ON

VIA MAT INTERNATIONAL (USA) INC.
JAMAICA, NY, USA

WESLEY, JAMES, G
MOOSE FACTORY, ON

YOUNG-EDWARDS ENTERPRISES LTD
ST DAVIDS, ON

476605 BC LTD
ROCK CREEK, BC

954043 ONTARIO LIMITED
GLOUCESTER, ON

1242344 ONTARIO INC.
CAYUGA, ON

1349165 ONTARIO INC
HAMILTON, ON

1362823 ONTARIO CORP.
HAMILTON, ON

1480509 ONTARIO INCORPORATED
ETOBICOKE, ON

1484122 ONTARIO INC.
BRAMPTON, ON

1489470 ONTARIO INC
MOONSTONE, ON

1502303 ONTARIO INC.
MISSISSAUGA, ON

1504123 ONTARIO LTD.
MISSISSAUGA, ON

1522387 ONTARIO LIMITED
TORONTO, ON

1528837 ONTARIO INC.
BRAMPTON, ON

1529716 ONTARIO INC.
BRAMPTON, ON

4030664 CANADA INC.
CANTLEY, QC

101030369 SASKATCHEWAN LTD.
MORLACH, SK

2534-7725 QUEBEC INC.
ST-ANACLET, QC

2861-5359 QUEBEC INC.
ST-MATHIAS SUR RICHELIEU, QC

9013-8249 QUEBEC INC.
RIVIERE-DU-LOUP, QC

9033-6678 QUEBEC INC.
ST-BASILE DE PORTNEUF, QC

9041-1265 QUEBEC INC.
SAINT-HUBERT, QC

9068-3020 QUEBEC INC.
ST JOSEPH DU LAC, QC

9072-7868 QUEBEC INC.
LERY, QC

9106-0780 QUEBEC INC.
CARIGNAN, QC

9116-9458 QUEBEC INC.
LAVAL, QC

9083-4607 QUEBEC INC.
MONTREAL NORD, QC

9111-6178 QUEBEC INC.
DORVAL, QC

9116-9672 QUEBEC INC.
VENDEE, QC

28/02

J. Greig Beatty
Manager/
Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant (i.e. business plan, supporting evidence, etc.) is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Autobus La Quebécoise Inc.
5480 Rideau St., Quebec, P.Q. G2E 5V2

44424-G

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

- I. For the transportation of passengers on a one way chartered trip from:
 1. the Lester B. Pearson International Airport to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to the Montreal International Airport at Dorval and Mirabel and Jean Lesage International Airport at Sainte-Foy as authorized by the Province of Quebec;
 2. the Montreal International Airport at Dorval and Mirabel and Jean Lesage International Airport at Sainte-Foy as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to the Lester B. Pearson International Airport.
- II. For the transportation of passengers on a chartered trip from the Lester B. Pearson International Airport to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to points in the Province of Quebec and for the return of the same passengers on the same chartered trip to the Lester B. Pearson International Airport or Ottawa Airport. PROVIDED that there be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.
- III. For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of Quebec as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings:
 1. to points in Ontario;
 2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin. PROVIDED that there be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.
 3. to points in Ontario on a one way chartered trip without pick up of passengers in Ontario.

28/02

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2002-06-03	
SUPERIOR SUEDE & LEATHER CLEANERS INC	920014
2002-06-04	
ADWYSE COMPU-GRAPHIC INC.	1206981
STANDARD INDUCTION CASTINGS LIMITED	139827
2002-06-05	
MUREX MANAGEMENT LIMITED	293744

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
NOR-GIL DEVELOPMENT COMPANY LIMITED	156056
UNIVERSAL MEDICAL PRODUCTS INC.	635604
1311804 ONTARIO INC.	1311804
611260 ONTARIO LTD.	611260
674173 ONTARIO LIMITED	674173
768924 ONTARIO LIMITED	768924
2002-06-07	
KREST MASONRY CONTRACTORS LIMITED	612728
2002-06-11	
CANDOW HOLDINGS INC.	596820
TONY & SON LANDSCAPING LTD.	688589
2002-06-12	
J.K.M. MECHANICAL CONTRACTORS LIMITED	646930
KATHLEEN LAUDER AND ASSOCIATES INC.	977981
2002-06-13	
ELMGROVE CONTRACTING LTD.	770052
571830 ONTARIO LIMITED	571830
803009 ONTARIO INC.	803009
2002-06-14	
PROACTIVE PROFESSIONALS INC.	754703
1071067 ONTARIO LIMITED	1071067
2002-06-17	
BYTOWN CAR CARRIERS INC.	1075997
789043 ONTARIO INC.	789043
2002-06-18	
T.E.H. FINANCIAL INC.	979129
2002-06-19	
GLASSCO HOLDINGS LIMITED	723316
GRAMAC REALTY INVESTMENT CORP.	996840
HAMPER HOUSE INC.	489825
M. GOMORI CUSTOM CARPENTRY LTD.	531203
POLWEBKOE LTD.	495549
PRO-TECH EQUIPMENT AND SUPPLIES LTD.	935255
482484 ONTARIO INC.	482484
981163 ONTARIO INC.	981163
2002-06-20	
A.H. OLIVER MACHINERY INC.	463146
CAPITAL MASONRY LIMITED	125046
TEMERINSKI LTD.	1486058
2002-06-21	
ABC TORONTO GROUP INC.	2007580
CORNWELL TRADING INC.	1107037
CREATIVE (CANADA) INC.	1030464
HURONIA HILLS LIMITED	1035011
SOUTHCOTT PINES PARK LAND LIMITED	53723
603213 ONTARIO LTD.	603213
2002-06-24	
CARLE INSURANCE ADJUSTERS LIMITED	280916
INNOVATIVE GLOBAL MARKETING INC.	1330705
LES TEXTILES D.G.S. INC./D.G.S. TEXTILES INC.	1258569
1097764 ONTARIO INC.	1097764
1223409 ONTARIO LIMITED	1223409
1290107 ONTARIO INC.	1290107
1466073 ONTARIO INC.	1466073
2002-06-25	
BEST OF BEST LTD.	1106793
CANAC WOODPRODUCTS LIMITED	893627
HARLEKER & ASSOCIATES LTD.	605908
MIRMAC TECHNOLOGY INC.	1487122
1270169 ONTARIO INC.	1270169
1336670 ONTARIO LIMITED	1336670
1402039 ONTARIO LIMITED	1402039
554001 ONTARIO INC.	554001
983327 ONTARIO INC.	983327
2002-06-26	
ARMY'S T-SHIRT INC.	744077
CANAC KITCHENS LIMITED	250735
GEONET OF CANADA, LTD.	1050889
SHOPPERS' WORLD BRAMPTON HOLDINGS INC.	1152724
TEMPLE RIDGE (1996) LIMITED	1331547
UMBRA INVESTMENTS CORPORATION	553636
1416903 ONTARIO LIMITED	1416903

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1422546 ONTARIO LIMITED	1422546
2002-06-27	
GRACE BRIDGE INC.	1455568
GROW INTERNATIONAL INC.	1121596
IMMIGRATION SERVICES INTERNATIONAL (CANADA) INC.	915437
MUTAWI INTERNATIONAL INC.	1089708
9.9 TEXTILE INC.	1064615

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

28/02

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Sheriff's Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Brampton, dated June 26, 2001, Court File Number 01-BN-4264, to me directed, against the real and personal property of ZALMAY SHAFa and ROOHI SHAFa, Defendant(s), at the suit of DAIMLER CHRYSLER SERVICES (DEBIS) CANADA INC., Plaintiff(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of ZALMAY SHAFa AND ROOHI SHAFa, Defendant(s) in and to:

Lot 202, Plan 43M-1402 City of Brampton, Regional Municipality of Peel, Land Titles Division of Peel (No. 43)

Municipally known as 1 Canard Way, Brampton, Ontario. This is a 2 storey detached dwelling.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of ZALMAY SHAFa AND ROOHI SHAFa, Defendant(s), in the said land(s) and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at 7755 Hurontario Street, in Brampton on Tuesday, August 13, 2002 at 12:00 noon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: \$1,000.00 refundable deposit to register.

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder

- To be applied to purchase price

- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton, Ontario.

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 21st day of June, 2002.

CINDY HOLOVAC,
Supervisor Court Operations
Family, Enforcement and Finance
Regional Municipality of Peel
(905) 456-4725

(3974) 28

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, Brampton Small Claims Court at Brampton dated June 25, 2001, Court File Number 01-BN-3000, to me directed, against the real and personal property of MARILYN PHILIP and STEPHEN PHILIPS, Defendant(s), at the suit of CITIBANK CANADA, Plaintiff(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of MARILYN PHILIP, Defendant(s) in and to:

Parcel 88-3, Section M-18 being part of Lot 88, Plan M-18, in the City of Mississauga, in the Regional Municipality of Peel, Land Titles Division of Peel (No. 43) at Brampton

Municipally known as 7614 Wildfern Drive, Mississauga, Ontario.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of MARILYN PHILIP, Defendant(s), in the said land and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at 7755 Hurontario Street, in Brampton on Tuesday, August 13, 2002, at 1:00 o'clock in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: \$1,000.00 refundable deposit to register.

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder

- To be applied to purchase price

- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton, Ontario.

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory pay-

ment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 21st day of June, 2002.

CINDY HOLOVAC,
Supervisor Court Operations
Family, Enforcement and Finance
Regional Municipality of Peel
(905) 456-4725

(3975) 28

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) at Brampton dated January 24, 1996, Court File Number C3478/95, to me directed, against the real and personal property of LLOYD MINOTT, Defendant(s), at the suit of CLORETTA RYAN, Plaintiff(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of LLOYD MINOTT, Defendant(s) in and to:

Parcel 168-1, Section M-252 being Lot 168, Plan M-252, City of Brampton, Regional Municipality of Peel Land Titles Division of Peel (No. 43) at Brampton

Municipally known as 10 Lennox Court, Brampton, Ontario. This is a 2 storey detached dwelling.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of LLOYD MINOTT, Defendant(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at 7755 Hurontario Street, in Brampton on Tuesday, August 13, 2002, at 10:00 in the morning.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: \$1,000.00 refundable deposit to register.

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder

- To be applied to purchase price

- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton, Ontario.

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 21st day of June, 2002.

CINDY HOLOVAC,
Supervisor Court Operations
Family, Enforcement and Finance
Regional Municipality of Peel
(905) 456-4725

(3976) 28

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court of Justice, Brampton Small Claims Court at Brampton dated February 15, 2001, Court File Number 00-BN-3689, to me directed, against the real and personal property of THOMAS RYMPEL, carrying on business as DIAMOND SHINE FLOORING, Defendant(s), at the suit of THE BUSINESS DEPOT LTD., Plaintiff(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of THOMAS RYMPEL, Defendant(s) in and to:

Lot 92, Plan 43M-1312, City of Brampton, Regional Municipality of Peel Land Titles Division of Peel (No. 43)

Municipally known as 124 Fletchers Creek Blvd., Brampton, Ontario. This is a 2 storey detached dwelling.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of THOMAS RYMPEL, Defendant(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at 7755 Hurontario Street, in Brampton on Tuesday, August 13, 2002, at 11:00 in the morning.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: \$1,000.00 refundable deposit to register.

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder

- To be applied to purchase price

- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton, Ontario.

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 21st day of June, 2002.

CINDY HOLOVAC,
Supervisor Court Operations
Family, Enforcement and Finance
Regional Municipality of Peel
(905) 456-4725

(3977) 28

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Superior Court of Justice (Orangeville) dated April 25, 2001, Court File Number 228/2001, to me directed, against the real and personal property of GERALD EDWARD MACNEAL Defendant, at the suit of CITIBANK CANADA, Plaintiff, the Enforcement Office of the Superior Court of Justice located at 605 Rossland Road East, Whitby, Ontario has seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of GERALD EDWARD MACNEAL, Defendant in and to:

Parcel 1-1, Section M-1186, being Lot 1, Plan M-1186, City of Oshawa in the Regional Municipality of Durham, municipally known as 413 Farewell Avenue, Oshawa, Ontario L1H 8K5.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of GERALD EDWARD MACNEAL, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject

to the conditions set out below at the Superior Court of Justice, 605 Rossland Road East, Whitby, Ontario L1N 9G7 on Wednesday, August 14, 2002 at 6:00 p.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder

- To be applied to purchase price

- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 605 Rossland Road East, Whitby, Ontario L1N 9G7.

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 27th day of June, 2002.

ANDREW McNABB
Court Enforcement Officer
605 Rossland Rd. East
Whitby, Ontario L1N 9G7

(3978) 28

UNDER AND BY VIRTUE OF two Writs of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Sudbury dated June 2, 1998 and February 24, 2000 Court File Number 19555/98 and, to me directed, against the real and personal property of ROLAND MONGEON, SR. Defendant, at the suit of TINA BOX Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of ROLAND MONGEON SR. Defendant in and to:

Part Lot 7, Concession 3, Part 1 on Plan 53R-11328, Township of Cosby, District of Sudbury

All of which said right, title, interest and equity of redemption of ROLAND MONGEON SR. Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below, at Sheriff's Office, Sudbury Courthouse, 155 Elm St., Sudbury, Ontario on TUESDAY, AUGUST 13, 2002 at 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder

- To be applied to purchase price

- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Sheriff's Office, 155 Elm St., Sudbury, Ontario.

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase, any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process either directly or indirectly.

Dated this 20th day of June, 2002.

LOUISE TARINI, Sheriff
155 Elm St.,
Sudbury, Ontario
P3C 1T9
(705) 564-7777

(3979) 28

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2002—07—13

ONTARIO REGULATION 173/02

made under the

NURSING HOMES ACT

Made: May 29, 2002

Filed: June 24, 2002

Amending Reg. 832 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Since the end of 2001, Regulation 832 has been amended by Ontario Regulation 121/02. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. (1) Paragraph 2 of subsection 116 (3) of Regulation 832 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

2. One of the following amounts, as the case may be:

i. In the case of an application for a reduction made on or after July 1, 2001 but before August 1, 2002, \$919.73.

ii. In the case of an application for a reduction made on or after August 1, 2002, \$939.74.

(2) Paragraph 2 of subsection 116 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. One of the following amounts, as the case may be:

i. In the case of an application for a reduction made on or after July 1, 2001 but before August 1, 2002, \$30.24.

ii. In the case of an application for a reduction made on or after August 1, 2002, \$30.90.

2. Paragraph 1 of subsection 116.1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. A long-stay resident for whom the maximum monthly amount is determined to be \$939.74 under section 116.

3. (1) Item 9 of Table 3 of the Regulation is amended by adding “to and including July 31, 2002” after “July 1, 2001” in Column 1.

(2) Table 3 of the Regulation is amended by adding the following item:

10.	From and including August 1, 2002	30.90	1,567.24	51.53	1,810.57	59.53	2,114.74	69.53
-----	-----------------------------------	-------	----------	-------	----------	-------	----------	-------

4. This Regulation comes into force on August 1, 2002.

28/02

ONTARIO REGULATION 174/02

made under the

CHARITABLE INSTITUTIONS ACT

Made: May 29, 2002

Filed: June 24, 2002

Amending Reg. 69 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Since the end of 2001, Regulation 69 has been amended by Ontario Regulation 119/02. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. (1) Paragraph 2 of subsection 43 (3) of Regulation 69 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

2. One of the following amounts, as the case may be:
 - i. In the case of an application for a reduction made on or after July 1, 2001 but before August 1, 2002, \$919.73.
 - ii. In the case of an application for a reduction made on or after August 1, 2002, \$939.74.

(2) Paragraph 2 of subsection 43 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. One of the following amounts, as the case may be:
 - i. In the case of an application for a reduction made on or after July 1, 2001 but before August 1, 2002, \$30.24.
 - ii. In the case of an application for a reduction made on or after August 1, 2002, \$30.90.

2. Paragraph 1 of subsection 43.1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. A long-stay resident for whom the maximum monthly amount is determined to be \$939.74 under section 43.

3. (1) Item 9 of Table 4 of the Regulation is amended by adding "to and including July 31, 2002" after "July 1, 2001" in Column 1.

(2) Table 4 of the Regulation is amended by adding the following item:

10.	From and including August 1, 2002	30.90	1,567.24	51.53	1,810.57	59.53	2,114.74	69.53
-----	-----------------------------------	-------	----------	-------	----------	-------	----------	-------

4. This Regulation comes into force on August 1, 2002.

28/02

ONTARIO REGULATION 175/02

made under the

**HOMES FOR THE AGED AND
REST HOMES ACT**

Made: May 29, 2002

Filed: June 24, 2002

Amending Reg. 637 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Since the end of 2001, Regulation 637 has been amended by Ontario Regulation 120/02. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. (1) Paragraph 2 of subsection 39.3 (3) of Regulation 637 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

2. One of the following amounts, as the case may be:

- i. In the case of an application for a reduction made on or after July 1, 2001 but before August 1, 2002, \$919.73.
- ii. In the case of an application for a reduction made on or after August 1, 2002, \$939.74.

(2) Paragraph 2 of subsection 39.3 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. One of the following amounts, as the case may be:

- i. In the case of an application for a reduction made on or after July 1, 2001 but before August 1, 2002, \$30.24.
- ii. In the case of an application for a reduction made on or after August 1, 2002, \$30.90.

2. Paragraph 1 of subsection 39.3.1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 1. A long-stay resident for whom the maximum monthly amount is determined to be \$939.74 under section 39.3.

3. (1) Item 9 of Table 3 of the Regulation is amended by adding "to and including July 31, 2002" after "July 1, 2001" in Column 1.

(2) Table 3 of the Regulation is amended by adding the following item:

10.	From and including August 1, 2002	30.90	1,567.24	51.53	1,810.57	59.53	2,114.74	69.53
-----	-----------------------------------	-------	----------	-------	----------	-------	----------	-------

4. This Regulation comes into force on August 1, 2002.

28/02

ONTARIO REGULATION 176/02

made under the

HEALTH INSURANCE ACT

Made: May 29, 2002

Filed: June 24, 2002

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Since the end of 2001, Regulation 552 has been amended by Ontario Regulations 23/02, 56/02, 57/02, 61/02 and 169/02. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. (1) Item 22 of Table 2 of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “On or after July 1, 2001” in Column 1 and substituting “On or after July 1, 2001 but before August 1, 2002”.

(2) Table 2 of the Regulation is amended by adding the following item:

23.	On or after August 1, 2002	Person with no dependants — maximum estimated income \$1,496.74	Estimated income less \$112.00	Estimated income less \$112.00, divided by 30.4
		Person with one dependant — maximum aggregate estimated incomes \$7,857.00	Aggregate estimated incomes less \$3,155.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,155.00, divided by 91.2
		Person with two dependants — maximum aggregate estimated incomes \$8,309.00	Aggregate estimated incomes less \$3,607.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,607.00, divided by 91.2
		Person with three dependants — maximum aggregate estimated incomes \$8,720.00	Aggregate estimated incomes less \$4,018.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$4,018.00, divided by 91.2
		Person with four or more dependants — maximum aggregate estimated incomes \$9,088.00	Aggregate estimated incomes less \$4,386.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$4,386.00, divided by 91.2
		Person not referred to elsewhere in this item	\$1,567.24	\$51.53

2. This Regulation comes into force on August 1, 2002.

28/02

ONTARIO REGULATION 177/02

made under the

PLANNING ACT

Made: June 19, 2002

Filed: June 25, 2002

Amending O. Reg. 834/81
(Restricted Areas — District of Sudbury —
Territorial District of Sudbury)

Note: Ontario Regulation 834/81 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1991 and in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. Schedule 1 to Ontario Regulation 834/81 is amended by adding the following section:

178. (1) Despite section 8 and subclause 17 (b) (ii) of the Order, one seasonal dwelling and guest cabin existing on the day this section comes into force, are permitted within 20 metres of the high-water mark on the lands described in subsection (3).

(2) Despite section 8, subclause 17 (b) (ii) and subsection 23 (5) of the Order, one seasonal dwelling and guest cabin existing on the day this section comes into force, are permitted within 20 metres of the high-water mark on the lands described in subsection (4).

(3) Subsection (1) applies to those lands in the geographic Township of Ulster in the Territorial District of Sudbury, being described as Parcel 9391 S.W.S.

(4) Subsection (2) applies to those lands in the geographic Township of Ulster in the Territorial District of Sudbury, being described as Parcel 31388 S.W.S.

L. BUCKHAM
*Northeastern Regional Director
Northeastern Municipal Services Office
Ministry of Municipal Affairs and Housing*

Dated on June 19, 2002.

28/02

ONTARIO REGULATION 178/02

made under the

LAND TITLES ACT

Made: June 25, 2002

Filed: June 26, 2002

Amending O. Reg. 428/99
(Land Titles Divisions)

Note: Ontario Regulation 428/99 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. (1) The item for Ottawa-Carleton (No. 4) in the Schedule to Ontario Regulation 428/99 is revoked and the following substituted:

OTTAWA-CARLETON (No. 4)	Almonte	The Regional Municipality of Ottawa-Carleton
----------------------------	---------	---

(2) The item for Ottawa-Carleton (No. 4) in the Schedule to Ontario Regulation 428/99, as remade by subsection (1), is revoked and the following substituted:

OTTAWA-CARLETON (No. 4)	Ottawa	The Regional Municipality of Ottawa-Carleton
----------------------------	--------	---

2. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on June 26, 2002.

(2) Subsection 1 (2) comes into force on June 28, 2002.

TIMOTHY PATRICK HUDAK
Minister of Consumer and Business Services

Dated on June 25, 2002.

28/02

ONTARIO REGULATION 179/02

made under the

**HEALTH PROTECTION AND
PROMOTION ACT**

Made: June 26, 2002

Filed: June 27, 2002

Amending Reg. 565 of R.R.O. 1990
(Public Pools)

Note: Regulation 565 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. Section 3 of Regulation 565 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

2.1 Pools operated on the premises of a hotel that contains five or fewer units or suites, for the use of its guests, if the following notice is displayed in a conspicuous place within the pool enclosure, printed in letters at least 25 millimetres high:

CAUTION

SWIM AT YOUR OWN RISK
THIS POOL IS NOT SUBJECT TO THE REQUIREMENTS
OF ONTARIO REGULATION 565 — PUBLIC POOLS

28/02

ONTARIO REGULATION 180/02

made under the

SOCIAL HOUSING REFORM ACT, 2000

Made: June 13, 2002

Filed: June 28, 2002

Amending O. Reg. 456/01

(Supportive Housing Providers — Section 64 of the Act)

Note: Ontario Regulation 456/01 has previously been amended by Ontario Regulation 89/02.

1. (1) The Table to Ontario Regulation 456/01 is amended by adding the following item opposite “City of Cornwall” in Column 1:

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Service Manager	Supportive Housing Providers	Effective Date
	8. Royal Oaks Housing Co-operative Inc.	July 1, 2002

(2) The Table to the Regulation is amended by adding the following items opposite “Regional Municipality of Durham” in Column 1:

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Service Manager	Supportive Housing Providers	Effective Date
	27. Borelia Co-operative Homes Inc.	July 1, 2002
	28. John Howard Society of Durham	July 1, 2002
	29. Maple Glen Housing Co-Operative	July 1, 2002

(3) The Table to the Regulation is amended by adding the following item opposite “County of Hastings” in Column 1:

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Service Manager	Supportive Housing Providers	Effective Date
	11. Deseronto Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002

(4) The Table to the Regulation is amended by adding the following items opposite “City of London” in Column 1:

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Service Manager	Supportive Housing Providers	Effective Date
	38. Bonaventure Place Housing Co-operative	July 1, 2002
	39. Tanglewood Orchard Co-operative Homes Inc.	July 1, 2002

(5) The Table to the Regulation is amended by adding the following items opposite “City of Ottawa” in Column 1:

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Service Manager	Supportive Housing Providers	Effective Date
	36. Conservation Co-operatives Homes Incorporated	July 1, 2002
	37. Kanata Co-operative Homes Inc.	July 1, 2002
	38. LIUNA Local 527 Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
	39. National Capital Region Vietnamese Canadian Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002

(6) The Table to the Regulation is amended by adding the following item opposite “County of Simcoe” in Column 1:

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Service Manager	Supportive Housing Providers	Effective Date
	16. Gateway Co-operative Homes Inc.	July 1, 2002

(7) The Table to the Regulation is amended by adding the following items opposite “City of Toronto” in Column 1:

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Service Manager	Supportive Housing Providers	Effective Date
	94. Jarvis-George Housing Co-operative Inc.	July 1, 2002
	95. Maple Leaf Drive Seniors Non-Profit Residence	July 1, 2002
	96. Mary Lambert Swale Non-Profit Homes Inc.	July 1, 2002
	97. Niagara Neighbourhood Housing Co-operative	July 1, 2002
	98. Robin Gardner Voce Non-Profit Homes Inc.	July 1, 2002
	99. St. Mark's (Don Mills) Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002

CHRIS HODGSON
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on June 13, 2002.

28/02

ONTARIO REGULATION 181/02

made under the

SOCIAL HOUSING REFORM ACT, 2000

Made: June 13, 2002

Filed: June 28, 2002

Amending O. Reg. 339/01

(Housing Projects Subject to Part VI of the Act)

Note: Since the end of 2001, Ontario Regulation 339/01 has been amended by Ontario Regulation 86/02. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. (1) Subsection 11 (2) of Ontario Regulation 339/01 is amended by adding the following paragraph:

1.1 That the waiting list for internal transfers include all special priority households referred to in section 11.1.

(2) Paragraph 3 of subsection 11 (2) of the Regulation is revoked.

(3) Paragraph 4 of subsection 11 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

4. That households described in paragraph 1.1 (special priority households) rank higher in priority on the waiting list for internal transfers than households described in paragraph 2 and households not described in paragraph 2 that are eligible to be included on the waiting list for internal transfer.

4.1 That special priority households that also meet the requirements of paragraph 2 rank higher in priority on the waiting list for internal transfers than households described in paragraph 2.

4.2 That a special priority household ranks higher on the waiting list for internal transfers than another special priority household if the housing provider determines that a member of the first household is at greater risk of being abused than the members of the other household.

4.3 That, subject to paragraph 4.2, if the member who has been subject to abuse of a special priority household lives with the person who has committed the abuse, that household ranks higher on the waiting list for internal transfers than another special priority household for which that is not the case.

4.4 That, subject to paragraph 4, households described in paragraph 2 rank higher in priority on the waiting list for internal transfers than households not described in paragraph 2 that are eligible to be included on the waiting list for internal transfer.

2. The Regulation is amended by adding the following sections:

Request to be a special priority household

11.1 (1) If a household is applying for an internal transfer, any member of the household who is 16 years old or older may request that the housing provider determine whether it should be included in the special priority household category on the waiting list for internal transfers.

(2) A request for a determination that a household should be included in the special priority household category may not be made except as provided in subsection (1).

(3) The request must be in writing and must state that,

- (a) a member of the household has been subject to abuse from another individual;
- (b) the abusing individual is or was living with the member or is sponsoring the member as an immigrant; and
- (c) the abused member who intends to live permanently apart from the abusing individual.

(4) The request must be signed by the member making the request.

(5) If the member making the request is unable for any reason to sign the request or to make a valid request, the request may be signed on the member's behalf by another individual who,

- (a) is the parent or guardian of the member;
- (b) is an attorney of the member under a power of attorney that authorizes the attorney to make the request on the member's behalf; or
- (c) is otherwise authorized to make the request on the member's behalf.

(6) The request must include a consent signed by the abused member consenting to the disclosure to the housing provider of information and documents required by the housing provider for the purpose of verifying the statement required under clause (3) (a).

(7) If the abused member is less than 16 years old or is unable for any reason to sign the consent or to give a valid consent, the consent may be signed on the member's behalf by another individual who,

- (a) is the parent or guardian of the member;
- (b) is an attorney of the member under a power of attorney that authorizes the attorney to give the consent on the member's behalf; or
- (c) is otherwise authorized to give the consent on the member's behalf.

(8) The member making the request shall provide such information and documentation as the housing provider may require for the purpose of verifying the statement required under clause (3) (a).

(9) If the housing provider is satisfied that the member making the request or a third party is unable to provide information or a document, the housing provider shall not require the member or the third party to provide the information or document.

(10) If the member making the request believes that he or she will be at risk of being abused by the abusing individual if he or she attempts to obtain information or a document, the housing provider shall not require the member to provide that information or document.

(11) The housing provider shall not require information as to whether the member making the request or the abused member has commenced legal proceedings against the abusing individual and shall not require information or documents relating to such proceedings.

(12) The housing provider shall not require information or documents from more than one person for the purpose of verifying the statement required under clause (3) (a).

(13) If the abused member and the abusing individual lived together but no longer do so, the request must be submitted to the housing provider within three months after they ceased to live together.

(14) The housing provider may allow a request to be submitted later than would be allowed under subsection (13) if the housing

provider is satisfied that it is appropriate to do so after considering whether,

- (a) no member of the household knew that he or she could request that the household be included in the special priority household category;
- (b) no member of the household knew that a request should be submitted within the time limit set out in subsection (13); or
- (c) the abused member is at risk of further abuse from the abusing individual.

(15) The member making the request may inform the housing provider of the manner and form in which he or she wishes to receive communications from the housing provider and of the telephone number, postal address or other address at which he or she wishes to receive such communications.

(16) The housing provider shall communicate with the member making the request only in accordance with the instructions provided by the member under subsection (15).

(17) Upon receiving the request, the housing provider shall determine whether,

- (a) the request meets the requirements of subsection (3) and the request and the consent have been signed; and
- (b) the housing provider has received all other information and documents required by the housing provider, including information and documents from a third party, for the purpose of verifying the statement required under clause (3) (a).

(18) Within seven business days after receiving the request, the housing provider shall give the member making the request a written notice,

- (a) stating the request is complete, if the housing provider has determined that the requirements set out in subsection (17) have been met; or
- (b) stating the request is not complete and explaining why it is not complete, if the housing provider has determined that the conditions set out in subsection (17) have not been met.

(19) If the housing provider gives the member making the request a written notice that the request is not complete, the housing provider shall, if it determines subsequently that the conditions set out in subsection (17) have been met, promptly give the member making the request a written notice stating that the request is now complete.

(20) The request shall be considered to be complete for the purposes of this Regulation on the day of the written notice given by the housing provider stating that the request is complete.

Special priority households

11.2 (1) If a request is made under section 11.1, the housing provider shall determine that the household should be included in the special priority household category on the waiting list for internal transfers if the housing provider verifies the statement required under clause 11.1 (3) (a) that a member of the household has been subject to abuse from another individual.

(2) The housing provider is not required to make a decision if the request is not complete.

(3) The housing provider shall accept, as verification of the statement required under clause 11.1 (3) (a) that a member of the household has been subject to abuse from another individual, a record described in subsection (4) that is prepared by an individual described in subsection (5), whether the information is provided to the housing provider in written or verbal form.

(4) The record referred to in subsection (3) is any one of the following:

- 1. A record of intervention by the police indicating that the member was abused by the abusing individual.
- 2. A record of physical injury caused to the member by the abusing individual.
- 3. A record of the application of force by the abusing individual against the member to force the member to engage in sexual activity against his or her will.
- 4. A record of words, actions or gestures by the abusing individual that threaten the member or his or her property including, but not limited to, the following:
 - i. Threatening to physically harm the member or another member of the household.
 - ii. Threatening to destroy or injure the member's property.
 - iii. Intentionally killing or injuring pets.
 - iv. Threatening to remove the member's children from the household.
 - v. Threatening to prevent the member from having access to his or her children.
 - vi. Forcing the member to perform degrading acts.
 - vii. Terrorizing the member.
 - viii. Threatening to take action to withdraw from sponsoring the member as an immigrant.
 - ix. Threatening to take action that might lead to the member being deported.
 - x. Other words, actions or gestures which lead the member to fear for his or her safety.
- 5. A record of undue or unwarranted control by the abusing individual over the member's daily personal and financial activities.

(5) The individual referred to in subsection (3) is any of the following:

- 1. A doctor.
- 2. A lawyer.
- 3. A law enforcement officer.
- 4. A member of the clergy.
- 5. A teacher
- 6. A guidance counsellor.
- 7. An individual in a managerial or administrative position employed by the housing provider.
- 8. A community health care worker.
- 9. A social worker.
- 10. A social service worker.
- 11. A victim services worker.
- 12. A settlement services worker.
- 13. A shelter worker.
- (6) In subsection (5),

“community health care worker” means an individual employed by a community health centre to provide health care and health promotion education and information and to administer health care and health promotion programs;

“settlement services worker” means an individual employed by an agency or organization to assist individuals coming to Ontario to settle in, adapt to and be integrated into the community;

“shelter worker” means an individual employed by an agency or organization to assist individuals for whom the agency or organization provides accommodation in an emergency or transitional shelter because of homelessness or abuse;

“social service worker” means an individual who performs the role of a social service worker within the meaning of section 10 of Ontario Regulation 383/00 made under the *Social Work and Social Service Work Act, 1998*;

“social worker” means an individual who performs the role of a social worker within the meaning of section 9 of Ontario Regulation 383/00 made under the *Social Work and Social Service Work Act, 1998*;

“victim services worker” means an individual employed by an agency or organization to provide support initiatives for victims of crime and disaster.

(7) Once a housing provider determines that a household should be included in the special priority household category on the waiting list for internal transfers, the housing provider shall not reconsider whether the household should be included in that category.

.

Duty to provide information

12.1 It is the duty of a service manager, supportive housing provider or lead agency to provide a copy of the information described in subsection 60 (1) of Ontario Regulation 298/01 to a household applying for special needs housing.

3. (1) Paragraph 3 of subsection 16 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

3. If the unit has been modified to improve accessibility but the specified supportive housing provider does not provide provincially-funded support services in respect of the unit, the specified supportive housing provider shall offer the unit to the highest ranked household on the area waiting list that requires the accessibility modifications of the unit, whether or not the household is eligible for rent-geared-to-income assistance.

(2) Section 16 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(3.1) If the highest ranked household to whom a supportive housing provider offers the unit under subsection (1) or (2) applies for rent-geared-to-income assistance, the household shall provide the service manager with the information and documents that the service manager may require under section 5 of Regulation 298/01 to determine if the household is eligible for rent-geared-to-income assistance and the amount of the assistance and the service manager shall determine if the household is so eligible.

(3.2) If the service manager determines under subsection (3.1) that the household is eligible for rent-geared-to-income assistance, the rent for the unit shall be the rent as determined in accordance with section 22.

(3.3) If a household receives rent-geared-to-income assistance under subsection (3.1), the unit is deemed to be a rent-geared-to-income unit for purposes of section 100 of the Act.

4. Subparagraph 3 iii of subsection 21 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- iii. prohibit the assignment of the lease or the agreement, as the case may be, and prohibit the household from renting or subletting the unit to any person.

5. Section 32 of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

Section 106 housing providers

32. For purposes of section 106 of the Act, the cost index for a fiscal year applicable to the housing projects in a service area named in Table 3 is either the index for projects heated by electricity or the index for projects heated with a fuel other than electricity as set out in the same row of that Table as,

.

6. Clause 33 (2) (a) of the Regulation is amended by striking out “housing units” and substituting “housing projects”.

7. Subsection 37 (2) of the Regulation is amended by striking out “Social Services Housing Corporation” at the end and substituting “Social Housing Services Corporation”.

8. (1) Table 1 of the Regulation is amended by adding the following opposite “Regional Municipality of Durham” under the column heading “Service Manager”:

Service Manager	Housing Project	Commencement Date
	10 Borelia Crescent, Port Perry — Borelia Co-operative Homes Incorporated	July 1, 2002
	Anderson Street, 298-300 Anderson Street, Oshawa — John Howard Society of Durham Region	July 1, 2002
	777 Wilson Road North, Oshawa — Maple Glen Housing Co-operative Inc.	July 1, 2002

(2) Table 1 of the Regulation is amended by adding the following opposite “City of London” under the column heading “Service Manager”:

Service Manager	Housing Project	Commencement Date
	29-121 Bonaventure Drive, London — Bonaventure Place Housing Co-operative Inc.	July 1, 2002
	99 Kimberly Ave & 24 Spiritwood Ct. London — Tanglewood Orchard Co-operative Homes Inc.	July 1, 2002

(3) Table 1 of the Regulation is amended by striking out “Moosonee Non-Profit Housing — Phase 1, Bay and Fifth Streets, Moosonee — Moosonee Non-Profit Housing Corporation Inc.” opposite “District of Cochrane Social Services Administration Board” under the column heading “Service Manager” and substituting “Moosonee Non-Profit Housing — Phase 1, Bay Road and Fifth Street, Moosonee — Moosonee Non-Profit Housing Corporation Inc.”.

(4) Table 1 of the Regulation is amended by adding the following opposite “City of Cornwall” under the column heading “Service Manager”:

Service Manager	Housing Project	Commencement Date
	708 Twelfth Street East, Cornwall — Royal Oaks Housing Co-operative Inc.	July 1, 2002

(5) Table 1 of the Regulation is amended by adding the following opposite “County of Hastings” under the column heading “Service Manager”:

Service Manager	Housing Project	Commencement Date
	Main & Brant, 48A Brant Street, Deseronto — Deseronto Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002

(6) Table 1 of the Regulation is amended by adding the following opposite “City of Ottawa” under the column heading “Service Manager”:

Service Manager	Housing Project	Commencement Date
	140 Mann Avenue, Ottawa — Conservation Co-operative Homes Incorporated	July 1, 2002
	96-110 Leacock Drive / 1-16 Leacock Lane / 18-40 Leacock Lane, Kanata — Kanata Co-operative Homes Inc.	July 1, 2002
	248 Brittany Drive, Ottawa — LIUNA Local 527 Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
	303 Churchill Avenue North, Ottawa — National Capital Region Vietnamese Canadian Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002

(7) Table 1 of the Regulation is amended by adding the following opposite “County of Simcoe” under the column heading “Service Manager”:

Service Manager	Housing Project	Commencement Date
	90 Edgehill Drive, Barrie — Gateway Co-operative Homes Inc.	July 1, 2002

(8) Table 1 of the Regulation is amended by adding the following opposite “City of Toronto” under the column heading “Service Manager”:

Service Manager	Housing Project	Commencement Date
	95 Wood Street, Toronto — International Relief Agency Inc.	May 1, 2002
	15 Thorncliffe Park Dr. Toronto — 15 Thorncliffe Park Co-operative Homes Inc.	July 1, 2002
	1320 Gerrard Street East, Toronto — Athens Villa Non-Profit Housing Corporation of Toronto	July 1, 2002
	22 Forest Creek Pathway, Toronto — Grace Hartman Housing Co-operative Inc.	July 1, 2002
	279 Jarvis Street, Toronto — Jarvis-George Housing Co-operative Inc.	July 1, 2002
	10 Maple Leaf Drive — Toronto — Maple Leaf Drive Seniors Non-Profit Residential Corp.	July 1, 2002
	269 Jarvis Street — Toronto — Mary Lambert Swale Non-Profit Homes Inc.	July 1, 2002
	180 Niagara Street, Toronto — Niagara Neighbourhood Housing Co-operative Inc.	July 1, 2002
	567 Ridelle Avenue, Toronto — Ridelle Co-operative Homes Inc.	July 1, 2002
	525 Markham Road, Toronto — Robin Gardner Voce Non-Profit Homes Inc.	July 1, 2002
	7 The Donway East, Toronto — St. Mark's (Don Mills) Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
	190-194 Rexleigh Drive, Toronto — Taylor Creek Co-operative Homes Inc.	July 1, 2002
	95 Wood Street, Toronto — Toronto Housing Company Inc. (formerly — International Relief Agency Inc.)	July 1, 2002

9. Table 3 of the Regulation is amended by striking out “project” in the heading for the fourth column and substituting “projects”.

CHRIS HODGSON
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on June 13, 2002.

28/02

ONTARIO REGULATION 182/02

made under the

SOCIAL HOUSING REFORM ACT, 2000

Made: June 26, 2002

Filed: June 28, 2002

Amending O. Reg. 298/01

(Rent-Geared-to-Income Assistance and Special Needs Housing)

Note: Since the end of 2001, Ontario Regulation 298/01 has been amended by Ontario Regulation 85/02. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. Subsection 24 (1) of Ontario Regulation 298/01 is revoked and the following substituted:

Request to be special priority household

(1) If a household is applying for rent-geared-to-income assistance or special needs housing, any member of the household who is 16 years or older may request that the service manager, supportive housing provider or lead agency, determine that the household should be included in the special priority household category on the centralized waiting list.

2. The Regulation is amended by striking out “service manager” wherever it appears in the following provisions and substituting in each case “service manager, supportive housing provider or lead agency”:

1. Subsections 24 (6), (8), (9), (10), (11), (12) and (13).

2. The portion before clause 24 (14) (a).

3. Subsection 24 (15).

4. The portion before clause 24 (16) (a) and clause 24 (16) (b).

5. The portion before clause 24 (17) (a) and clauses 24 (17) (a) and (b).

6. Subsections 24 (18) and (19).

7. Subsections 25 (1), (2), (3) and (7).

3. Section 45 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(3.1) A special priority household ranks higher than a household that is not a special priority household.

(3.2) A special priority household ranks higher than another special priority household if the service manager, supportive housing provider or lead agency determines that a member of the first household is at greater risk of being abused than the members of the other household.

(3.3) Subject to subsection (3.2), if the abused member of a special priority household lives with an abusing individual, that household ranks higher than another special priority household for which that is not the case.

4. Clause 49 (4) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) lives with and has always lived with the member mentioned in clause (a), with the exception of short periods while in full-time attendance at a recognized educational institution;

5. Paragraph 26 of subsection 50 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

26. Income received by a student in full-time attendance at a recognized educational institution who meets the criteria stated in clauses 49 (4) (a), (b), (c) and (d) if,

- i. the institution is a primary or secondary institution, or
- ii. the institution is a post-secondary institution and the student,
 - A. is a single student, as defined in Regulation 774 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 made under the *Ministry of Training, Colleges and Universities Act*, and
 - B. had not been out of a secondary institution for more than five years as of the start of his or her current study period in the post-secondary institution.

6. (1) Subsection 60 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

- 9.1 The rules and procedures of the service manager in respect of the internal review of decisions.
- 9.2 The rules and procedures of the service manager in respect of the opportunity for members of the household to comment on information that may form a significant basis for a decision that is adverse to the household.

.

- 19. The rules and procedures of supportive housing providers in respect of the internal review of decisions.
- 20. The rules and procedures of supportive housing providers in respect of the opportunity for members of the household to comment on information that may form a significant basis for a decision that is adverse to the household.

(2) Section 60 is amended by adding the following subsection:

(4) It is the duty of the service manager to provide a copy of the information in subsection (1) to an applicant for rent-geared-to-income assistance upon receipt of an application.

7. (1) Table 2 of the Regulation is amended by adding the following item in Column 2 opposite "City of Cornwall" in Column 1:

City of Cornwall	8. Royal Oaks Housing Co-operative Inc.
------------------	---

(2) Table 2 of the Regulation is amended by adding the following items in Column 2 opposite "Regional Municipality of Durham" in Column 1:

Regional Municipality of Durham	27. Borelia Co-operative Homes Inc.
	28. John Howard Society of Durham
	29. Maple Glen Housing Co-operative

(3) Table 2 of the Regulation is amended by adding the following item in Column 2 opposite "County of Hastings" in Column 1:

County of Hastings	11. Deseronto Non-Profit Housing Corporation
--------------------	--

(4) Table 2 of the Regulation is amended by adding the following items in Column 2 opposite "City of London" in Column 1:

City of London	38. Bonaventure Place Housing Co-operative
	39. Tanglewood Orchard Co-operative Homes Inc.

(5) Table 2 of the Regulation is amended by adding the following item in Column 2 opposite "County of Simcoe" in Column 1:

County of Simcoe	16. Gateway Co-operative Homes Inc.
------------------	-------------------------------------

(6) Table 2 of the Regulation is amended by adding the following items in Column 2 opposite "City of Ottawa" in Column 1:

City of Ottawa	36. Conservation Co-operatives Homes Incorporated
	37. Kanata Co-operative Homes Inc.
	38. LIUNA Local 527 Non-Profit Housing Corporation
	39. National Capital Region Vietnamese Canadian Non-Profit Housing Corporation

(7) Table 2 of the Regulation is amended by adding the following items in Column 2 opposite "City of Toronto" in Column 1:

City of Toronto	94. Jarvis-George Housing Co-operative Inc.
	95. Maple Leaf Drive Seniors Non-Profit Residence
	96. Mary Lambert Swale Non-Profit Niagara Neighbourhood Housing Co-operative
	97. Robin Gardner Voce Non-Profit Homes Inc.
	98. St. Mark's (Don Mills) Non-Profit Housing Corporation
	99.

28/02

ONTARIO REGULATION 183/02

made under the

SOCIAL HOUSING REFORM ACT, 2000

Made: June 26, 2002

Filed: June 28, 2002

Amending O. Reg. 368/01
(General)

Note: Since the end of 2001, Ontario Regulation 368/01 has been amended by Ontario Regulation 87/02. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. Items 21 and 22 of Table 6 of Ontario Regulation 368/01 are amended by striking out "Kenora District Social Services Board" wherever it appears and substituting in each case "Kenora District Services Board".

2. (1) Table 7 of the Regulation is amended by striking out items 1 and 2 and substituting the following:

1.	City of Toronto	64,584	42,264	1,707
2.	Regional Municipality of Durham	4,314	2,087	262

(2) Table 7 of the Regulation is amended by striking out item 7 and substituting the following:

7.	City of Ottawa	16,240	9,503	580
----	----------------	--------	-------	-----

(3) Table 7 of the Regulation is amended by striking out item 21 and substituting the following:

21.	County of Hastings	1,956	1,178	64
-----	--------------------	-------	-------	----

(4) Table 7 of the Regulation is amended by striking out item 27 and substituting the following:

27.	City of London	5,905	3,379	289
-----	----------------	-------	-------	-----

(5) Table 7 of the Regulation is amended by striking out items 34 and 35 and substituting the following:

34.	County of Simcoe	2,686	1,428	109
35.	City of Cornwall	1,829	1,172	152

28/02

ONTARIO REGULATION 184/02

made under the

SOCIAL HOUSING REFORM ACT, 2000

Made: June 26, 2002

Filed: June 28, 2002

Amending O. Reg. 369/01

(Transfer of Administration for Housing Programs and Projects)

Note: Since the end of 2001, Ontario Regulation 369/01 has been amended by Ontario Regulation 88/02. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. Schedule 1 to Ontario Regulation 369/01 is amended by adding the following items:

996.	6(b)	95 Wood Street, Toronto — International Relief Agency Inc.	May 1, 2002
997.	6(b)	15 Thorncliffe Park Dr., Toronto — 15 Thorncliffe Park Co-operative Homes Inc.	July 1, 2002
998.	6(a)	1320 Gerrard Street East, Toronto — Athens Villa Non-Profit Housing Corporation of Toronto	July 1, 2002
999.	6(b)	22 Forest Creek Pathway, Toronto — Grace Hartman Housing Co-operative Inc.	July 1, 2002
1000.	6(b)	279 Jarvis Street, Toronto — Jarvis-George Housing Co-operative Inc.	July 1, 2002
1001.	6(a)	10 Maple Leaf Drive, Toronto — Maple Leaf Drive Seniors Non-Profit Residential Corporation	July 1, 2002
1002.	6(a)	269 Jarvis Street, Toronto — Mary Lambert Swale Non-Profit Homes Inc.	July 1, 2002
1003.	6(b)	180 Niagara Street, Toronto, Niagara Neighbourhood Housing Co-operative Inc.	July 1, 2002
1004.	6(b)	567 Ridelle Avenue, Toronto — Ridelle Co-operative Homes Inc.	July 1, 2002
1005.	6(a)	525 Markham Road, Toronto — Robin Gardner Voce Non-Profit Homes Inc.	July 1, 2002
1006.	6(a)	7 The Donway East, Toronto — St. Mark's (Don Mills) Non-Profit Homes Corporation	July 1, 2002
1007.	6(b)	190-194 Rexleigh Drive, Toronto — Taylor Creek Co-operative Homes Inc.	July 1, 2002
1008.	6(a)	95 Wood Street, Toronto — Toronto Housing Company Inc. (formerly International Relief Agency Inc.)	July 1, 2002
1009.	4	1860 Lawrence Avenue East, Toronto — Brotherhood Foundation	July 1, 2002
1010.	5	51 Donlands Avenue, Toronto — St. David's Tower (Toronto Corporation)	July 1, 2002
1011.	5	568 Birchmount Road, Toronto — Villa Otthon	July 1, 2002

2. Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following items:

87.	6(b)	10 Borelia Crescent, Port Perry — Borelia Co-operative Homes Incorporated	July 1, 2002
88.	6(a)	Anderson Street, 298-300 Anderson Street, Oshawa — John Howard Society of Durham Region	July 1, 2002
89.	6(b)	777 Wilson Road North, Oshawa — Maple Glen Housing Co-operative Inc.	July 1, 2002

3. Schedule 7 to the Regulation is amended by adding the following items:

263.	6(b)	96-110 Leacock Drive / 1-16 Leacock Lane / 18-40 Leacock Lane, Kanata — Kanata Co-operative Homes Inc.	July 1, 2002
264.	6(a)	248 Brittany Drive, Ottawa — LIUNA Local 527 Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
265.	6(a)	303 Churchill Avenue North, Ottawa — National Capital Region Vietnamese Canadian Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
266.	6(c)	5581 Doctor Leach Drive, Manotick — The Township of Rideau Non-Profit Housing Foundation Inc.	July 1, 2002
267.	7	370,378,384,388-390 Queen Mary Street, Ottawa, 1034-1036 Gladstone Avenue, Ottawa, 131-133 Britannia Road, Ottawa, 196-198 Ranouf Avenue, Ottawa, 144 Prince Albert Street, Ottawa, 438 Blake Blvd., Vanier — Gignul Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
268.	7	1290-1302 Trenton Street, Ottawa, 152-154 Barette Street, Vanier, 122-124 Genest St., Vanier — Gignul Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
269.	7	291 Ste. Cecile St., Vanier, 130 Marier Road, Vanier, 179 Deschamps Street, Vanier, 1386 Mayview Avenue, Ottawa, 84 Lavergne Street, Vanier — Gignul Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
270.	7	256 Olmstead St., Vanier, 258 Garneau Street, Vanier, 130 Barette Street, Vanier, 209 Beachwood Avenue, Vanier, 931 Bermuda Avenue, Ottawa — Gignul Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
271.	7	256 St. Denis, Vanier — Gignul Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
272.	7	3052 DuMaurier St., Ottawa — Gignul Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
273.	7	124 Chesterton Drive, Nepean, 103 McClelland Rd., Nepean, 40 Newbury Ave., Nepean, 1454 Maxime St., Gloucester — Gignul Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
274.	7	64 Lavergne St., Vanier, 337 Shakespeare St., Vanier, 210 Carillon Street, Vanier, 9 Valgate Avenue, Nepean, 38-40 Carlotta Street, Vanier — Gignul Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
275.	7	71 Charlotte Street, 319 Lanark Avenue, 2687 Regina Street, 964-966 Eiffel Avenue, Ottawa — Gignul Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
276.	7	428 Cote St. Ottawa — Gignul Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
277.	7	165 Montfort St., Vanier, 186 Donald Street, Ottawa, 2664 Don Street, Ottawa, 1121 Alenmede Cr., Nepean, 71 Tarquin Cres., Nepean — Gignul Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
278.	7	21 Cymbeline Dr. Nepean, 272 Ste. Anne St. — Vanier, 276 Levis Street — Vanier, 21 Tarquin Cres. — Nepean — Gignul Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
279.	7	702 Norgan St., Ottawa, 7058 Notre-Dame St., Gloucester — Gignul Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
280.	7	712 Norgan St., Ottawa, 1552A Beaverpond Drive, Gloucester, 154 — 1449 Ridgebrook Drive, Gloucester, 1668 Rodinway St., Gloucester — Gignul Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
281.	7	1749 Trapist Ln., 1391 Bethamy Ln., Gloucester — Gignul Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
282.	7	1571 Gilles St., Ottawa, 136 Birch Hill Priv., Gloucester, 10A Knollsbrook Drive, Nepean — Gignul Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
283.	7	90 Stonehurst Avenue, 682 Borthwick Street, Ottawa — Gignul Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002

4. (1) Item 19 of Schedule 13 to the Regulation is amended by striking out “Haeriett St.” and substituting “Harriett St.”.

(2) Item 34 of Schedule 13 to the Regulation is amended by striking out “Harriet St.” and substituting “Harriett St.”.

5. Item 35 of Schedule 17 to the Regulation is amended by striking out “Alymer” wherever it appears and substituting in each case “Aylmer”.

6. Schedule 21 to the Regulation is amended by adding the following item:

53.	6(a)	Main & Brant, 48A Brant Street, Deseronto — Deseronto Non-Profit Housing Corporation	July 1, 2002
-----	------	--	--------------

7. Schedule 22 to the Regulation is amended by adding the following item:

30.	4	Blue Water Rest Home, Hwy. #24 (acc #004138210), Zurich — Blue Water Rest Home	July 1, 2002
-----	---	--	--------------

8. Schedule 27 to the Regulation is amended by adding the following items:

107.	6(b)	29-121 Bonaventure Drive, London — Bonaventure Place Housing Co-operative Inc.	July 1, 2002
108.	6(b)	99 Kimberly Ave & 24 Spiritwood Ct. London — Tanglewood Orchard Co-operative Homes Inc.	July 1, 2002
109.	5	374 Simcoe Street, London — Community Habitat of London	July 1, 2002

9. Items 35, 36 and 37 of Schedule 31 to the Regulation are amended by striking out “Kinsmen Club” wherever it appears and substituting in each case “Kinsman Club”.

10. Item 19 of Schedule 32 to the Regulation is amended by striking out “Longueuil/L’Orignal” and substituting “Longueuil/L’Orignal”.

11. Schedule 34 to the Regulation is amended by adding the following item:

87.	6(b)	90 Edgehill Drive, Barrie — Gateway Co-operative Homes Inc.	July 1, 2002
-----	------	---	--------------

12. (1) Item 20 of Schedule 35 to the Regulation is amended by striking out “Malborough” and substituting “Marlborough”.

(2) Schedule 35 to the Regulation is amended by adding the following item:

42.	6(b)	708 Twelfth Street East, Cornwall — Royal Oaks Housing Co-operative Inc.	July 1, 2002
-----	------	--	--------------

13. (1) Item 27 of Schedule 39 to the Regulation is amended by striking out “152 Units 1 to 4 Second Line W.” and substituting “Units 1 to 4, 152 Second Line W.”.

(2) Schedule 39 to the Regulation is amended by adding the following item:

39.	5	Kotitalo, 725 North Street, Sault Ste. Marie — The Ontario-Finnish Resthome Association	July 1, 2002
-----	---	---	--------------

14. Item 137 of Schedule 40 to the Regulation is amended by striking out “Bay and Fifth Streets” and substituting “Bay Road and Fifth Street”.

15. Schedule 43 to the Regulation is amended by adding the following items:

58.	8	Native People of Nipissing, ph 1 (acc #011739570), North Bay — Native People of Nipissing Non-Profit Residential Development Corporation	July 1, 2002
59.	7	Native People of Nipissing, ph 2 (acc #009917840), North Bay — Native People of Nipissing Non-Profit Residential Development Corporation	July 1, 2002
60.	7	Native People of Nipissing, ph 3, 1000 Airport Road, North Bay — Native People of Nipissing Non-Profit Residential Development Corporation	July 1, 2002
61.	7	Native People of Nipissing, ph 4, 105 Birch’s Road, North Bay — Native People of Nipissing Non-Profit Residential Development Corporation	July 1, 2002
62.	7	Native People of Nipissing, ph 5, 642 Booth Road, North Bay — Native People of Nipissing Non-Profit Residential Development Corporation	July 1, 2002
63.	7	Native People of Nipissing, ph 6, 120 Massey Drive, North Bay — Native People of Nipissing Non-Profit Residential Development Corporation	July 1, 2002

16. Schedule 46 to the Regulation is amended by adding the following item:

96.	4	145 Ravenwood Avenue, Thunder Bay — Poli Fiberglass Industries (Thunder Bay)	July 1, 2002
-----	---	--	--------------

ONTARIO REGULATION 185/02

made under the

MOTORIZED SNOW VEHICLES ACT

Made: June 26, 2002

Filed: June 28, 2002

Revoking O. Reg. 101/02
(Extending Term of Validity
of Motorized Snow Vehicle Permits)

1. **Ontario Regulation 101/02 is revoked.**
2. **This Regulation comes into force on August 3, 2002.**

28/02

ONTARIO REGULATION 186/02

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: June 26, 2002

Filed: June 28, 2002

Amending Reg. 597 of R.R.O. 1990
(Vehicle and Axle Weights)

Note: Regulation 597 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. Section 1 of Regulation 597 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:

“open-top hopper dump semi-trailer” means a semi-trailer to which is permanently attached an opened-top body or box with bottom hoppers that can be opened to dump from the bottom of the semi-trailer;

2. Section 3 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(4) This section does not apply to a combination of vehicles that consists of a tractor and single semi-trailer if the semi-trailer is,

- (a) a semi-trailer with no axles deployed other than a single axle;
- (b) a semi-trailer with no axles deployed other than a tandem axle;
- (c) a semi-trailer with no axles deployed other than a tridem axle;
- (d) a self-steer triaxle semi-trailer; or
- (e) a self-steer quad semi-trailer.

3. Subsection 5 (4) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

10.1 If it is equipped with one liftable axle in addition to the axles required by paragraph 2, the additional axle is positioned in front of all other axles, and it is raised when the vehicle is operated on the highway.

4. Section 8 of the Regulation is revoked and the following substituted:

TRIAxLE AND DUMP SEMI-TRAILER WEIGHT REDUCTIONS

8. (1) For combinations of vehicles to which this section applies and section 3 does not apply, maximum allowable gross vehicle weights for the purposes of section 118 of the Act shall be determined by subtracting the amounts in the applicable subsection of this section from the lowest of the following amounts:

1. The amount calculated under clause 118 (1) (a) of the Act.
2. The amount calculated under clause 118 (1) (b) of the Act.
3. The maximum allowable gross weight determined under section 2 of this Regulation.

(2) For combinations of vehicles to which both this section and section 3 apply, maximum allowable gross vehicle weights for the purposes of section 118 of the Act shall be determined by subtracting the amounts in the applicable subsection of this section from the amount permitted under section 3.

(3) Effective January 1, 2003, 4,500 kilograms shall be subtracted when the combination of vehicles includes a single end dump semi-trailer or open-top hopper dump semi-trailer manufactured in or after 2003 unless it is,

- (a) a semi-trailer with no axles deployed other than a single axle;
- (b) a semi-trailer with no axles deployed other than a tandem axle;
- (c) a semi-trailer with no axles deployed other than a tridem axle;
- (d) a self-steer triaxle semi-trailer; or
- (e) a self-steer quad semi-trailer.

(4) Where two or more liftable axles are deployed on the semi-trailer that is part of the combination of vehicles to which subsection (3) applies, 9,000 kilograms shall be subtracted under that subsection instead of 4,500 kilograms.

(5) Effective January 1, 2006, 3,000 kilograms shall be subtracted when the combination of vehicles includes a single semi-trailer that is a triaxle semi-trailer unless it is,

- (a) a self-steer triaxle semi-trailer;
- (b) an open-top hopper dump semi-trailer;
- (c) an end dump semi-trailer;
- (d) a carbon dioxide tank semi-trailer;
- (e) a cryogenic tank semi-trailer; or
- (f) a tag-axle tank semi-trailer.

(6) Effective January 1, 2011, 4,500 kilograms shall be subtracted when the combination of vehicles includes a single semi-trailer that is a triaxle semi-trailer unless it is a self-steer triaxle semi-trailer or any type of tank semi-trailer.

(7) Effective January 1, 2011, 4,500 kilograms shall be subtracted when the combination of vehicles includes a single end dump semi-trailer or open-top hopper dump semi-trailer manufactured before 2003 unless it is,

- (a) a semi-trailer with no axles deployed other than a single axle;
- (b) a semi-trailer with no axles deployed other than a tandem axle;
- (c) a semi-trailer with no axles deployed other than a tridem axle;
- (d) a self-steer triaxle semi-trailer; or

(e) a self-steer quad semi-trailer.

(8) Where two or more liftable axles are deployed on the semi-trailer that is part of the combination of vehicles to which subsection (7) applies, 9,000 kilograms shall be subtracted under that subsection instead of 4,500 kilograms.

(9) Effective January 1, 2021, 4,500 kilograms shall be subtracted when the combination of vehicles includes a single triaxle semi-trailer that is a tank semi-trailer unless it is a self-steer triaxle semi-trailer.

(10) In this section, a combination of vehicles which is subject to a reduction of maximum allowable gross vehicle weight shall remain subject to that reduction unless the amount of the reduction is increased.

8.1 (1) The Registrar may issue a permit under clause 110.1 (1) (b) of the Act allowing a semi-trailer manufactured before January 1, 2003 that would otherwise be subject to subsection 8 (7) or (8) of this Regulation to operate without complying with those subsections.

(2) A permit described in subsection (1) may be issued for the purpose of allowing the continued use of a semi-trailer that was manufactured before January 1, 2003, but such permit shall be limited to the normal operating life of the semi-trailer and so may only allow non-compliance with those subsections,

(a) in the case of an end dump semi-trailer, for 15 years after the year of its manufacture;

(b) in the case of an open-top hopper dump semi-trailer, for 20 years after the year of its manufacture.

28/02

ONTARIO REGULATION 187/02

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: June 26, 2002

Filed: June 28, 2002

Revoking O. Reg. 107/02

(Extending Term of Validity of Vehicle Permits)

1. Ontario Regulation 107/02 is revoked.

2. This Regulation comes into force on August 3, 2002.

28/02

ONTARIO REGULATION 188/02

made under the

TRUCK TRANSPORTATION ACT

Made: June 26, 2002

Filed: June 28, 2002

Revoking O. Reg. 103/02

(Extending Term of Validity of Load
Broker Certificates)

1. Ontario Regulation 103/02 is revoked.

2. This Regulation comes into force on August 3, 2002.

28/02

ONTARIO REGULATION 189/02

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: June 26, 2002

Filed: June 28, 2002

Revoking O. Reg. 109/02

(Safety Standards, Annual Inspection and
Structural Inspection Certificates)

1. Ontario Regulation 109/02 is revoked.

2. This Regulation comes into force on August 3, 2002.

28/02

ONTARIO REGULATION 190/02

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: June 26, 2002

Filed: June 28, 2002

Revoking O. Reg. 108/02

(Exempting New Residents from Vehicle Registration)

1. Ontario Regulation 108/02 is revoked.

2. This Regulation comes into force on August 3, 2002.

28/02

ONTARIO REGULATION 191/02

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: June 26, 2002

Filed: June 28, 2002

Amending O. Reg. 340/94

(Drivers' Licences)

Note: Since the end of 2001, Ontario Regulation 340/94 has been amended by Ontario Regulation 67/02. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. Section 21.2 of Ontario Regulation 340/94 is amended by striking out "July 31, 2002" at the beginning and substituting "July 31, 2006".

28/02

ONTARIO REGULATION 192/02

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACTMade: June 26, 2002
Filed: June 28, 2002Revoking O. Reg. 110/02
(Extending Term of Validity of Inspection Stickers)

1. **Ontario Regulation 110/02 is revoked.**
2. **This Regulation comes into force on August 3, 2002.**

28/02

ONTARIO REGULATION 193/02

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACTMade: June 26, 2002
Filed: June 28, 2002Revoking O. Reg. 102/02
(Extending Time Periods in Ontario Regulation 340/94
Relating to Drivers' Licences)

1. **Ontario Regulation 102/02 is revoked.**
2. **This Regulation comes into force on August 3, 2002.**

28/02

ONTARIO REGULATION 194/02

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACTMade: June 26, 2002
Filed: June 28, 2002Revoking O. Reg. 104/02
(Extending Term of Validity of
Disabled Person Parking Permits)

1. **Ontario Regulation 104/02 is revoked.**
2. **This Regulation comes into force on August 3, 2002.**

28/02

ONTARIO REGULATION 195/02

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACTMade: June 26, 2002
Filed: June 28, 2002**RENEWAL OF DRIVING
INSTRUCTOR'S LICENCES****Renewal of licence if validity had been extended by
O. Reg. 105/02**

1. A driving instructor's licence whose term of validity was extended under Ontario Regulation 105/02 is not renewable unless the licence is renewed within one year of the expiry date referred to in subsection 8 (1) of Regulation 586 of the Revised Regulations of Ontario, 1990.

Revocation

2. **Ontario Regulation 105/02 is revoked.**

Commencement

3. **This Regulation comes into force on August 3, 2002.**

28/02

ONTARIO REGULATION 196/02

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACTMade: June 26, 2002
Filed: June 28, 2002Revoking O. Reg. 106/02
(Extending Term of Validity of
Safety Standards Certificates)

1. **Ontario Regulation 106/02 is revoked.**
2. **This Regulation comes into force on August 3, 2002.**

28/02

ONTARIO REGULATION 197/02

made under the

ONTARIO WORKS ACT, 1997Made: June 26, 2002
Filed: June 28, 2002Amending O. Reg. 134/98
(General)

Note: Ontario Regulation 134/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. (1) Clause (d) of the definition of "same-sex partner" in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 134/98 is revoked and the following substituted:

- (d) a person of the same sex as the applicant or recipient who has been residing in the same dwelling place as the applicant or recipient for a period of at least three months, if,
- (i) the extent of the social and familial aspects of the relationship between the two persons is consistent with cohabitation, and
- (ii) the extent of the financial support provided by one person to the other or the degree of financial interdependence between the two persons is consistent with cohabitation;

(2) Clause (d) of the definition of “spouse” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (d) a person of the opposite sex to the applicant or recipient who has been residing in the same dwelling place as the applicant or recipient for a period of at least three months, if,
- (i) the extent of the social and familial aspects of the relationship between the two persons is consistent with cohabitation, and
- (ii) the extent of the financial support provided by one person to the other or the degree of financial interdependence between the two persons is consistent with cohabitation.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 197/02

pris en application de la

**LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME
ONTARIO AU TRAVAIL**

pris le 26 juin 2002
déposé le 28 juin 2002

modifiant le Règl. de l'Ont. 134/98
(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 134/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 19 janvier 2002.

1. (1) L'alinéa d) de la définition de «partenaire de même sexe» au paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 134/98 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- d) d'une personne du même sexe que celui de l'auteur de la demande ou du bénéficiaire qui réside dans le même logement que celui-ci depuis au moins trois mois, si :
 - (i) d'une part, l'étendue des aspects sociaux et familiaux des rapports existant entre les deux personnes est compatible avec une cohabitation,
 - (ii) d'autre part, le niveau de soutien financier qu'une personne fournit à l'autre ou le degré d'interdépendance financière existant entre les deux personnes est compatible avec une cohabitation;

(2) L'alinéa d) de la définition de «conjoint» au paragraphe 1 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- d) d'une personne du sexe opposé à celui de l'auteur de la demande ou du bénéficiaire qui réside dans le même logement que celui-ci depuis au moins trois mois, si :

- (i) d'une part, l'étendue des aspects sociaux et familiaux des rapports existant entre les deux personnes est compatible avec une cohabitation,
- (ii) d'autre part, le niveau de soutien financier qu'une personne fournit à l'autre ou le degré d'interdépendance financière existant entre les deux personnes est compatible avec une cohabitation.

28/02

ONTARIO REGULATION 198/02

made under the

**ONTARIO DISABILITY SUPPORT
PROGRAM ACT, 1997**

Made: June 26, 2002
Filed: June 28, 2002

Amending O. Reg. 222/98
(General)

Note: Ontario Regulation 222/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. (1) Clause (d) of the definition of “same-sex partner” in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 222/98 is revoked and the following substituted:

- (d) a person of the same sex as the applicant or recipient who has been residing in the same dwelling place as the applicant or recipient for a period of at least three months, if,
- (i) the extent of the social and familial aspects of the relationship between the two persons is consistent with cohabitation, and
- (ii) the extent of the financial support provided by one person to the other or the degree of financial interdependence between the two persons is consistent with cohabitation;

(2) Clause (d) of the definition of “spouse” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (d) a person of the opposite sex to the applicant or recipient who has been residing in the same dwelling place as the applicant or recipient for a period of at least three months, if,
- (i) the extent of the social and familial aspects of the relationship between the two persons is consistent with cohabitation, and
- (ii) the extent of the financial support provided by one person to the other or the degree of financial interdependence between the two persons is consistent with cohabitation.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 198/02

pris en application de la

**LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME
ONTARIEN DE SOUTIEN
AUX PERSONNES HANDICAPÉES**pris le 26 juin 2002
déposé le 28 juin 2002modifiant le Règl. de l'Ont. 222/98
(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 222/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 19 janvier 2002.

1. (1) L'alinéa d) de la définition de «partenaire de même sexe» au paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 222/98 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- d) d'une personne du même sexe que celui de l'auteur de la demande ou du bénéficiaire qui réside dans le même logement que celui-ci depuis au moins trois mois, si :
 - (i) d'une part, l'étendue des aspects sociaux et familiaux des rapports existant entre les deux personnes est compatible avec une cohabitation,
 - (ii) d'autre part, le niveau de soutien financier qu'une personne fournit à l'autre ou le degré d'interdépendance financière existant entre les deux personnes est compatible avec une cohabitation;

(2) L'alinéa d) de la définition de «conjoint» au paragraphe 1 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- d) d'une personne du sexe opposé à celui de l'auteur de la demande ou du bénéficiaire qui réside dans le même logement que celui-ci depuis au moins trois mois, si :
 - (i) d'une part, l'étendue des aspects sociaux et familiaux des rapports existant entre les deux personnes est compatible avec une cohabitation,
 - (ii) d'autre part, le niveau de soutien financier qu'une personne fournit à l'autre ou le degré d'interdépendance financière existant entre les deux personnes est compatible avec une cohabitation.

28/02

ONTARIO REGULATION 199/02

made under the

ELECTRICITY ACT, 1998Made: June 28, 2002
Filed: June 28, 2002**HYDRO ONE INC.****Prescribed communities**

1. The following communities are prescribed for the purposes of subsection 48.1 (1) of the Act:

1. Armstrong.
2. Attawapiskat.
3. Bearskin Lake.
4. Big Trout Lake.
5. Biscotasing.
6. Collins.
7. Deer Lake.
8. Fort Severn.
9. Gull Bay.
10. Hillsport.
11. Kasabonika Lake.
12. Kingfisher Lake.
13. Landsdowne House.
14. Oba.
15. Sachigo Lake.
16. Sandy Lake.
17. Sultan.
18. Wapakeka.
19. Weagamow.
20. Webequie.
21. Whitesand.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of the following dates:

1. The date section 10 of Schedule A to the *Reliable Energy and Consumer Protection Act, 2002* comes into force.
2. The date this Regulation is filed.

28/02

ONTARIO REGULATION 200/02

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998Made: June 28, 2002
Filed: June 28, 2002**CONSUMER PROTECTION****Definition of consumer**

1. The amount of electricity referred to in clause (a) of the definition of "consumer" in section 88.1 of the Act is 150,000 kilowatt hours.

Unfair practices

2. (1) The following acts or omissions of a retailer of electricity or gas marketer are unfair practices for the purposes of Part V.1 of the Act:

1. Making any false, misleading or deceptive statement to the public or to any consumer, including but not limited to a false, misleading or deceptive statement relating to the following:
 - i. The terms and conditions of any contract.
 - ii. The quality or other characteristics of any electricity or gas provided by any retailer of electricity or gas marketer.
 - iii. The status of any retailer of electricity or gas marketer or the business relationship, affiliation or connection between any retailer of electricity or gas marketer and any other person.
 - iv. Benefits to the consumer arising from the status of any retailer of electricity or gas marketer or the business relationship, affiliation or connection between any retailer of electricity or gas marketer and any other person.
 - v. The rate for the distribution of electricity or gas or the total price of electricity or gas.
 - vi. The difference between any price charged for the provision of electricity or gas by any retailer of electricity or gas marketer, including a distributor, and any price charged by any other retailer of electricity or gas marketer, including a distributor.
 - vii. The amount of money to be saved by a consumer, expressed in any manner, if a consumer chooses one retailer of electricity or gas marketer, including a distributor, over any other entity selling electricity or gas.
 - viii. The period of time during which a consumer may enter into a contract for the provision of electricity or gas at a specified price.
 - ix. The consequences if the consumer does not enter into or reaffirm a contract with the retailer of electricity or gas marketer.
 2. Failing to disclose information about the products, services, or business of a retailer of electricity or a gas marketer, if,
 - i. the failure has the effect of deceiving or misleading a consumer, or
 - ii. the retailer of electricity or gas marketer knows or ought to know that the failure has the capacity or tendency to deceive or mislead a consumer.
 3. Asking a distributor to provide electricity or gas under a contract between a consumer and the retailer of electricity or gas marketer, if the contract is not signed by the consumer or is otherwise not valid.
 4. Failing to comply with the Fair Marketing Practices set out in the Electricity Retailer Code of Conduct or the Code of Conduct for Gas Marketers approved by the Board.
 5. If a person acting on behalf of the retailer of electricity or gas marketer negotiates or concludes a contract in person with another person at a direct sales location,
 - i. failing, at the time of negotiating or concluding the contract, to give the other person a written copy of any document that is presented to the other person and is signed by the other person,
 - ii. failing, at the time of negotiating or concluding the contract, to give the other person a written copy of any document that is presented to the other person but is not signed by the other person, if the other person requests a copy, or
 - iii. on or after August 1, 2002, failing, at the time of negotiating or concluding the contract, to give the other person a business card that,
 - A. identifies the person acting on behalf of the retailer of electricity or gas marketer,
 - B. identifies the retailer of electricity or gas marketer,
 - C. includes the number of the electricity retailer's licence or gas marketer's licence issued under the Act to the retailer of electricity or gas marketer, and
 - D. includes the telephone number of the retailer of electricity or gas marketer.
 6. Despite the terms of any contract, amending any term of a contract for the provision of electricity or gas to a consumer without the express written consent of the consumer given not more than one month before the amendment is made.
 7. Any act or omission that is an unfair practice under the *Business Practices Act*.
- (2) In paragraph 5 of subsection (1),
- “direct sales location” means any place other than,
- (a) the place of business of the retailer of electricity or gas marketer,
 - (b) a market place,
 - (c) an auction,
 - (d) a trade fair,
 - (e) an agricultural fair, or
 - (f) an exhibition.
- Written copy of contract**
3. For the purpose of section 88.9 of the Act, the written copy of the contract shall be delivered to the consumer within 40 days after the consumer signs the contract.
- Reaffirming or not reaffirming contracts**
4. (1) Subject to subsection (3), for the purpose of section 88.9 of the Act, a consumer may reaffirm a contract or give notice to not reaffirm a contract by giving written notice to the retailer of electricity or gas marketer by any means that indicates an intention of the consumer to reaffirm the contract or to not reaffirm the contract, as the case may be.
- (2) Where notice is given under subsection (1) other than by personal service, it shall be deemed to have been given when sent.
- (3) Despite the *Electronic Commerce Act, 2000*, notice under subsection (1) may not be given by telephone unless a voice recording of the telephone notice is made and, on request, is given to the consumer.
- Date for contract to cease to have effect**
5. (1) If clause 88.9 (10) (a) of the Act applies to a contract, the 41st day after the consumer signs the contract is prescribed,
- (a) for the purpose of subsection 88.9 (10) of the Act, as the day the contract ceases to have effect; and
 - (b) for the purpose of subsection 88.9 (13) of the Act, as the day the consumer has no further obligations.
- (2) If clause 88.9 (10) (b) or (c) of the Act applies to a contract, the 31st day following the day on which the written copy of the contract was delivered to the consumer is prescribed,

- (a) for the purpose of subsection 88.9 (10) of the Act, as the day the contract ceases to have effect; and
- (b) for the purpose of subsection 88.9 (13) of the Act, as the day the consumer has no further obligations.

Renewals and extensions of contracts

6. (1) For the purpose of subsection 88.9 (8) of the Act, a contract may be renewed or extended only if,

- (a) the contract contains the same information that subsection 88.10 (1) of the Act would require in a contract that is entered into on the day the retailer of electricity or gas marketer complies with paragraph 1 of subsection (2);
- (b) the contract is renewed or extended without any changes, other than changes to the term of the contract and the price for the provision of electricity or gas; and
- (c) the contract is renewed or extended in accordance with subsection (2).

(2) The following rules apply to the renewal or extension of a contract:

1. The retailer of electricity or gas marketer must give the consumer written notice of the changes to the contract, a copy of the original contract and an renewal or extension form.
2. The renewal or extension form must clearly indicate, in not less than 12 point type,
 - i. that the purpose of the form is to renew or extend the contract,
 - ii. that the retailer of electricity or gas marketer is offering to renew or extend the contract without any changes, other than changes described on the form, in not less than 12 point type, to the term of the contract and the price for the provision of electricity or gas,
 - iii. that the contract will only be renewed or extended if the consumer accepts the renewal or extension by giving written notice to the retailer of electricity or gas marketer, and
 - iv. even if the consumer accepts the renewal or extension, the contract will not be renewed or extended if, not later than 14 days after giving the notice of acceptance, the consumer retracts the acceptance by giving written notice of the retraction to the retailer of electricity or gas marketer.
3. If the current term of the contract expires less than 60 days after this section comes into force, the material referred to in paragraph 1 must be given to the consumer not more than 120 days before the current term of the contract expires.
4. If the current term of the contract expires 60 days or more after this section comes into force, the material referred to in paragraph 1 must be given to the consumer not less than 60 and not more than 120 days before the current term of the contract expires.
5. The consumer may accept the renewal or extension of the contract with the changes described on the renewal or extension form only by giving written notice to the retailer of electricity or gas marketer that indicates an intention of the consumer to accept the renewal or extension.
6. Not later than 14 days after giving notice under paragraph 5, the consumer may retract the acceptance by giving written notice to the retailer of electricity or gas marketer that indicates an intention of the consumer to retract the acceptance.

7. The renewal or extension only takes effect if the consumer accepts the renewal or extension under paragraph 5 and, on the 15th day after giving notice under paragraph 5, the consumer has not retracted the acceptance under paragraph 6.

(3) Subject to subsection (5), notice under paragraph 5 or 6 of subsection (2) may be given by any means.

(4) Where notice is given under paragraph 5 or 6 of subsection (2) other than by personal service, it shall be deemed to have been given when sent.

(5) Despite the *Electronic Commerce Act, 2000*, notice under paragraph 5 or 6 of subsection (2) may not be given by telephone unless a voice recording of the telephone notice is made and, on request, is given to the consumer.

(6) Nothing in this section prevents a new contract from being entered into in accordance with the Act.

Information to be included in contracts

7. (1) For the purpose of clause 88.10 (1) (a) of the Act, a contract must contain the following information:

1. The consumer's name and address.
2. The name, business address, telephone number and, if any, fax number, website address, e-mail address and toll-free telephone number of the retailer of electricity or gas marketer.
3. The number of the electricity retailer's licence or gas marketer's licence issued under the Act to the retailer of electricity or gas marketer.
4. The name of the person who signed the contract on behalf of the retailer of electricity or gas marketer.
5. The date on which the parties to the contract entered into it.
6. The date that the provision of electricity or gas is intended to start under the contract and a description of any circumstances that may prevent electricity or gas from being provided on that date.
7. A statement, in not less than 12 point bold type, that the contract ceases to have effect unless the retailer of electricity or gas marketer delivers a written copy of the contract to the consumer within 40 days after the consumer signs the contract.
8. A statement, in not less than 12 point bold type, that the contract ceases to have effect unless it is reaffirmed by the consumer in accordance with section 88.9 of the *Ontario Energy Board Act, 1998* before the 31st day following the day on which the written copy of the contract is delivered to the consumer.
9. A statement, in not less than 12 point bold type, that the consumer has the right set out in subsection 88.10 (2) of the *Ontario Energy Board Act, 1998* to cancel the contract within one year of entering into the contract if the contract does not meet the requirements referred to in subsection 88.10 (1) of the Act.
10. The heading "Consumer's Rights" in not less than 12 point bold underlined type preceding the statements described in paragraphs 7, 8 and 9.
11. A statement that the consumer is contracting with a retailer of electricity or gas marketer, not the consumer's local electricity distributor or local gas distributor.
12. A statement of the price to be paid under the contract for the provision of electricity or gas that,

- i. expresses the price for electricity per kilowatt hour of electricity, if the contract provides for the provision of electricity, or
 - ii. expresses the price for gas per cubic metre of gas, if the contract provides for the provision of gas.
13. The terms of payment that the contract requires, including the terms relating to any deposit, any late payment charges and any other charges or penalties payable under the contract.
 14. A statement that the price for the provision of electricity or gas set out in the contract is the price for electricity or gas only and does not include regulated transmission, distribution and other charges that will be charged by the consumer's local electricity distributor or local gas distributor.
 15. The circumstances in which the contract may be terminated by the consumer or by the retailer of electricity or gas marketer, and the address or fax number to which a consumer may send a notice of termination.
 16. Whether or not the contract may be assigned by the retailer of electricity or gas marketer, and any terms or conditions relating to such an assignment.
 17. Whether or not the contract applies only to specified premises and any terms or conditions relating to making the contract applicable to other premises.
 18. If a contract for the provision of electricity contains a term assigning a rebate to which the consumer is entitled to another person, a statement in not less than 12 point bold type informing the consumer that the consumer will not receive the rebate.
 19. A description of how to make a complaint to or ask a question of the retailer of electricity or gas marketer.
 20. A description of how to contact the Ontario Energy Board's Customer Service Centre.
 21. The signatures of the parties to the contract.

(2) The information required by subsection (1) shall be contained in the contract in not less than 10 point type, unless subsection (1) provides otherwise.

(3) In the event of a conflict, this section prevails over any code governing the conduct of a retailer of electricity made by the Board or any rules that apply to gas marketing made by the Board under clause 44 (1) (c) of the Act.

(4) This section does not apply to contracts entered into before this section comes into force.

Date for cancellation of contract

8. (1) For the purpose of subsection 88.11 (4) of the Act, the cancellation of a contract takes effect on the first day of the first month that begins more than 30 days after the notice of cancellation is given under subsection 88.11 (2) of the Act.

(2) For the purpose of subsection 88.11 (7) of the Act, the cancellation of a contract takes effect on the day of the first reading of the consumer's electricity meter that is more than 30 days after the notice of cancellation is given under subsection 88.11 (2) of the Act.

Reading electricity meter

9. (1) For the purpose of subsection 88.11 (5) of the Act, the distributor shall read the consumer's electricity meter not less than 31 days and not more than 45 days after the notice of cancellation was given by the consumer.

(2) Despite subsection (1), the director may authorize the distributor to read the consumer's electricity meter within a period specified by the director that ends more than 45 days after the notice

of cancellation was given if the director is satisfied that it is not reasonably possible for the distributor to read the meter within the time period set out in subsection (1).

Period for submitting statements

10. The period for which statements shall be submitted to the director for approval under subsection 88.13 (8) of the Act begins on the day after the last day for requiring a hearing, on the day the order was confirmed or on the day the Board substituted its own order, as the case may be, and ends 60 days later.

Commencement

11. (1) **Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of the following dates:**

1. **The date section 11 of Schedule B to the *Reliable Energy and Consumer Protection Act, 2002* comes into force.**

2. **The date this Regulation is filed.**

(2) **Section 7 comes into force on August 1, 2002.**

28/02

ONTARIO REGULATION 201/02

made under the

ELECTRICITY ACT, 1998

Made: June 28, 2002

Filed: June 28, 2002

Amending O. Reg. 160/99
(Definitions and Exemptions)

Note: Since the end of 2001, Ontario Regulation 160/99 has been amended by Ontario Regulations 19/02, 71/02, 116/02 and 145/02. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. **Section 3 of Ontario Regulation 160/99 is amended by striking out "Subsection 50 (3) of the Act does not apply to a subsidiary of the Services Corporation" at the beginning and substituting "Subsection 48.1 (3) of the Act does not apply to a subsidiary of Hydro One Inc."**

2. **Section 4 of the Regulation is revoked.**

3. **This Regulation comes into force on the later of the following dates:**

1. **The date section 10 of Schedule A to the *Reliable Energy and Consumer Protection Act, 2002* comes into force.**

2. **The date this Regulation is filed.**

28/02

ONTARIO REGULATION 202/02

made under the

PENSION BENEFITS ACT

Made: June 26, 2002

Filed: June 28, 2002

ALGOMA STEEL INC. PENSION PLANS**CONTENTS**

INTERPRETATION

1. Interpretation

ORIGINAL PENSION PLANS

2. Exemptions re winding up
3. Payments on winding up
4. Duties of administrator re winding up

NEW PENSION PLANS

5. Exclusion from the Guarantee Fund
6. Restrictions re annuities and transfers on wind up

AMENDMENTS TO
THE NEW PENSION PLANS

7. Amendments re escalated adjustments and early retirement provisions
8. Restrictions on increasing benefits
9. Special early retirement window benefits
10. Special plant closure benefit

SPECIAL PAYMENTS
(NEW PENSION PLANS)

11. Initial solvency deficiency
12. Special early retirement window benefit deficiency
13. Solvency liabilities
14. Special payments
15. Solvency asset adjustment

REPORTS
(NEW PENSION PLANS)

16. Report upon establishing the new pension plans
17. Other reports

INTERPRETATION

Interpretation

1. (1) In this Regulation,

“early retirement window” means a period,

- (a) that begins on January 1, 2002 and ends on October 31, 2002,
- (b) that begins on January 1, 2003 and ends on October 31, 2003, or
- (c) that begins on January 1, 2004 and ends on July 31, 2004;

“General Regulation” means Regulation 909 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (“General”) made under the Act;

“new Hourly Employees Plan” means The Algoma Steel Inc. Pension Plan for Hourly Employees registered under the Act as number 1079904;

“new pension plans” means the new Hourly Employees Plan, the new Salaried Employees Plan and the new Wrap Plan;

“new Salaried Employees Plan” means The Algoma Steel Inc. Pension Plan for Salaried Employees registered under the Act as number 1079896;

“new Wrap Plan” means the Algoma Steel Inc. Wrap Pension Plan registered under the Act as number 1079888;

“original Hourly Employees Plan” means The Non-Contributory Pension Plan Covering Hourly Paid Bargaining Unit Employees of Algoma Steel Inc. registered under the Act as number 335802;

“original Salaried Employees Plan” means The Algoma Steel Inc. Salaried Employees Pension Plan for Employees in Canada registered under the Act as number 335810.

(2) Expressions in this Regulation have the same meaning as in the General Regulation, except where otherwise indicated.

ORIGINAL PENSION PLANS

Exemptions re winding up

2. The following provisions do not apply with respect to the original Hourly Employees Plan or the original Salaried Employees Plan:

1. Subsections 68 (2) and (5) of the Act.
2. Section 75 of the Act.
3. Subsections 81 (1), (2), (3), (5) and (8) of the Act.
4. Section 86 of the Act.
5. Subsections 34 (5), (6) and (7) of the General Regulation.

Payments on winding up

3. (1) Where an order has been made under subsection 83 (1) of the Act in respect of the original Hourly Employees Plan, the administrator shall pay to each person who is entitled on wind up to payment of benefits guaranteed by the Guarantee Fund or other amounts guaranteed by the Guarantee Fund an amount equal to the sum of,

- (a) 100 per cent of the benefits and other amounts for the person included in the calculation of the Guaranteed Benefit liability; and
- (b) the amount determined under subsection (2) related to all other benefits for the person included in the calculation of the Ontario wind up liability.

(2) The amount referred to in clause (1) (b) is determined as follows:

1. Calculate the ratio of the Ontario assets of the plan to its modified Ontario wind up liability as of September 17, 2001 but before any transfer of assets to the new Hourly Employees Plan.
2. Multiply the ratio by the value of 100 per cent of the benefits in respect of the person, included in the calculation of the modified Ontario wind up liability but not included in the calculation of the Guaranteed Benefit liability in respect of the person.

(3) Where an order has been made under subsection 83 (1) of the Act in respect of the original Salaried Employees Plan, the administrator shall pay to each person who is entitled on wind up to payment of benefits guaranteed by the Guarantee Fund or other amounts guaranteed by the Guarantee Fund an amount equal to the sum of,

- (a) 100 per cent of the benefits and other amounts for the person included in the calculation of the Guaranteed Benefit liability; and
- (b) the amount determined under subsection (4) related to all other benefits for the person included in the calculation of the Ontario wind up liability.

(4) The amount referred to in clause (3) (b) is determined as follows:

1. Calculate the ratio of the Ontario assets of the plan to its modified Ontario wind up liability as of September 17, 2001 but before any transfer of assets to the new Salaried Employees Plan.
2. Multiply the ratio by the value of 100 per cent of the benefits in respect of the person, included in the calculation of the modified Ontario wind up liability but not included in the calculation of the Guaranteed Benefit liability in respect of the person.

(5) On application by the administrator, the Superintendent may, from time to time, allocate from the Guarantee Fund and pay to the original Hourly Employees Plan or the original Salaried Employees Plan, as the case may be, sufficient money to provide, together with the Ontario assets, for the continued payment of benefits determined under this section and under section 34 of the General Regulation.

(6) In this section,

“Guaranteed Benefit liability” has the same meaning as in subsection 34 (4) of the General Regulation;

“modified Ontario wind up liability” has the same meaning as in subsection 34 (3) of the General Regulation.

Duties of administrator re winding up

4. (1) This section applies in the event of the wind up of the original Hourly Employees Plan or the original Salaried Employees Plan.

(2) The administrator of the applicable pension plan shall not purchase an annuity from an insurance company in satisfaction of the obligation under the plan to provide a pension unless the market value of the assets of the plan is at least equal to the premium required to be paid to the insurance company to purchase the annuity.

(3) The administrator of the applicable pension plan shall give the Minister of Finance a copy of any report that the administrator is required to file with the Superintendent.

NEW PENSION PLANS

Exclusion from the Guarantee Fund

5. (1) Pension benefits provided by the new pension plans are not guaranteed by the Guarantee Fund.

(2) The administrator of any of the new pension plans is not required to file a Pension Benefits Guarantee Fund assessment certificate, despite subsection 18 (7) of the General Regulation.

(3) Algoma Steel Inc. is not required to pay to the Guarantee Fund an annual assessment in respect of any of the new pension plans, despite subsection 37 (1) of the General Regulation.

(4) Sections 30 and 37 of the General Regulation do not apply with respect to the new pension plans.

Restrictions re annuities and transfers on wind up

6. Subsection 29 (8) of the General Regulation does not apply with respect to the new pension plans.

AMENDMENTS TO THE NEW PENSION PLANS

Amendments re escalated adjustments and early retirement provisions

7. (1) The new Hourly Employees Plan or the new Salaried Employees Plan, as the case may be, is exempt from sections 14 and 26 of the Act with respect to an amendment described in subsection

(2) if the amendment is filed with the Superintendent on or before September 1, 2002.

(2) The exemption relates to an amendment of the escalated adjustment and early retirement provisions that is effective on September 17, 2001.

Restrictions on increasing benefits

8. (1) Until the initial solvency deficiency and the special early retirement window benefit deficiency in the new Hourly Employees Plan or the new Salaried Employees Plan, as the case may be, are liquidated, the plan shall not be amended to increase pension benefits or ancillary benefits except as authorized by subsection (2) or (3).

(2) Amendments to the pension benefits and ancillary benefits provided by the new Hourly Employees Plan may provide for,

- (a) the special early retirement window benefits described in section 9;
- (b) the special plant closure benefit described in section 10;
- (c) escalated adjustments that are not in excess of the escalated adjustments under the original Hourly Employees Plan as they existed on September 16, 2001; and
- (d) extension of the final average earnings formula for employment after July 31, 1999 under the original Hourly Employees Plan in effect on September 16, 2001 to some or all years of employment before July 31, 1999 of a member of the plan.

(3) Amendments to the pension benefits and ancillary benefits provided by the new Salaried Employees Plan may provide for,

- (a) the special early retirement window benefits described in section 9;
- (b) the special plant closure benefit described in section 10; and
- (c) escalated adjustments that are not in excess of the escalated adjustments under the original Salaried Employees Plan as they existed on September 16, 2001.

Special early retirement window benefits

9. (1) The special early retirement window benefits provided by the new Hourly Employees Plan or by the new Salaried Employees Plan, as the case may be, are all the pension benefits and ancillary benefits to which members are entitled under the plan,

- (a) if they elect early retirement under a temporary program offered for a period that falls within an early retirement window; or
- (b) if they elect early retirement under any other temporary program offered for a period within the window that begins on August 1, 2004 and ends on December 31, 2006, other than a program described in subsection (2).

(2) The temporary program excluded from clause (1) (b) is a program that offers benefits in excess of the benefits that would have been available under the early retirement provisions of the original Hourly Employees Plan or the original Salaried Employees Plan, as the case may be, as those provisions read on September 16, 2001.

Special plant closure benefit

10. (1) The special plant closure benefit provided by the new Hourly Employees Plan is the plant closure benefit payable upon the wind up of the plan in whole or in part to or in respect of a person who, on September 16, 2001, was a member of the original Hourly Employees Plan.

(2) The special plant closure benefit provided by the new Salaried Employees Plan is the plant closure benefit payable upon the

wind up of the plan in whole or in part to or in respect of a person who, on September 16, 2001, was a member of the original Salaried Employees Plan.

(3) Despite subsections (1) and (2), the special plant closure benefit does not include the amount of a plant closure benefit that is greater than the benefit payable under the provisions of the original Hourly Employees Plan or the original Salaried Employees Plan, as the case may be, as those provisions read on September 16, 2001.

SPECIAL PAYMENTS (NEW PENSION PLANS)

Initial solvency deficiency

11. The initial solvency deficiency of any of the new pension plans is the solvency deficiency that is determined on the basis of a solvency valuation on September 17, 2001.

Special early retirement window benefit deficiency

12. (1) The special early retirement window benefit deficiency of the new Hourly Employees Plan or the new Salaried Employees Plan, as the case may be, is the amount of the deficiencies described in subsections (2) and (3).

(2) The special early retirement window benefit deficiency for a temporary program offered for a period that falls within an early retirement window is the amount by which "A" exceeds "B" where,

"A" is the portion of the solvency liabilities of the plan, as determined on the last day of the applicable early retirement window, that relates to the special early retirement window benefits to which members are entitled under the temporary program, and

"B" is the portion of the solvency liabilities of the plan, as determined on the last day of the applicable early retirement window, that relates to all the pension benefits and ancillary benefits to which those members would be entitled in the absence of the temporary program.

(3) The special early retirement window benefit deficiency for any other temporary program offered for a period that falls within the window that begins on August 1, 2004 and ends on December 31, 2006 is the amount by which "C" exceeds "D" where,

"C" is the portion of the solvency liabilities of the plan, as determined on the last day on which members may retire under the temporary program, that relates to the special early retirement window benefits to which members are entitled under the temporary program, and

"D" is the portion of the solvency liabilities of the plan, as determined on the last day on which members may retire under the temporary program, that relates to all the pension benefits and ancillary benefits to which those members would be entitled in the absence of the temporary program.

Solvency liabilities

13. For the purposes of the definition of "solvency liabilities" in subsection 1 (2) of the General Regulation, the solvency liabilities of the new Hourly Employees Plan and the new Salaried Employees Plan also exclude liabilities for the special plant closure benefit described in section 10.

Special payments

14. (1) For the purposes of subsection 5 (1) of the General Regulation, the special payments required to be made in respect of the new Hourly Employees Plan and the new Salaried Employees Plan must also include,

- (a) with respect to the initial solvency deficiency, the special payments required to liquidate the deficiency, with interest at the rates described in subsection 5 (2) of the General Regula-

tion, by equal monthly instalments over the period beginning on June 28, 2002 and ending on September 16, 2016; and

- (b) with respect to the special early retirement window benefit deficiency, the special payments required to liquidate the deficiency, with interest at the rates used in the report in which the deficiency was determined, by equal monthly instalments over the period beginning on the later of,

- (i) June 28, 2002, or

- (ii) the valuation date of the report in which the deficiency was determined,

and ending on September 16, 2016.

(2) For the purposes of subsection 5 (1) of the General Regulation, the special payments required to be made in respect of the new Wrap Plan must also include, with respect to the initial solvency deficiency, the special payments required to liquidate the deficiency, with interest at the rates described in subsection 5 (2) of the General Regulation, by equal monthly instalments over the period beginning on June 28, 2002 and ending on September 16, 2016.

(3) The initial solvency deficiency is excluded from the solvency deficiency described in clause 5 (1) (e) of the General Regulation for all of the new pension plans.

Solvency asset adjustment

15. (1) For the purposes of the definition of "solvency asset adjustment" in subsection 1 (2) of the General Regulation, the solvency asset adjustment of any of the new pension plans also includes the present value of the special payments described in subsection 14 (1) that are scheduled for payment within the period that begins on the valuation date of the applicable report and ends on September 16, 2016.

(2) Despite subsection (1), if the valuation date of the applicable report is September 17, 2001, the present value of the special payments required to liquidate the initial solvency deficiency is not included in the solvency asset adjustment.

REPORTS (NEW PENSION PLANS)

Report upon establishing the new pension plans

16. A report required to be filed under section 13 of the General Regulation with respect to any of the new pension plans shall also set out the amount of the initial solvency deficiency and the amount of the special payments required to liquidate it in accordance with section 5 of the General Regulation.

Other reports

17. (1) A report required to be prepared under section 14 of the General Regulation with respect to any of the new pension plans shall also set out the following information:

1. Whether there is an initial solvency deficiency.
2. If there is an initial solvency deficiency, the amount of the deficiency and the special payments required to liquidate it in accordance with section 5 of the General Regulation.
3. Whether there is a special early retirement window benefit deficiency described in section 12.
4. If there is a special early retirement window benefit deficiency, the amount of the deficiency and the special payments required to liquidate it in accordance with section 5 of the General Regulation.

(2) For the purposes of clause 14 (8) (c) of the General Regulation, the report must also set out the liabilities for the special plant closure benefit described in section 10.

28/02

ONTARIO REGULATION 203/02

made under the

PENSION BENEFITS ACT

Made: June 26, 2002

Filed: June 28, 2002

Amending Reg. 909 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Regulation 909 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. Section 5.1 of Regulation 909 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsection:

(2.1) Employers are not entitled to file a written notice under subsection (1) or (2) on or after June 28, 2002.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 203/02

pris en application de la

LOI SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE

pris le 26 juin 2002

déposé le 28 juin 2002

modifiant le Règl. 909 des R.R.O. de 1990

(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement 909 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 19 janvier 2002.

1. L'article 5.1 du Règlement 909 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2.1) Les employeurs n'ont pas le droit de déposer un avis écrit en vertu du paragraphe (1) ou (2) le 28 juin 2002 ou après cette date.

28/02

ONTARIO REGULATION 204/02

made under the

PUBLIC SERVICE ACT

Made: June 5, 2002

Approved: June 26, 2002

Filed: June 28, 2002

Amending Reg. 977 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Since the end of 2001, Regulation 977 has been amended by Ontario Regulations 40/02, 41/02 and 136/02. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. (1) Subsection 10.11 (1.1) of Regulation 977 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "and" at the end of clause (a), by adding "and" at the end of clause (b) and by adding the following clause:

(c) on or after January 1, 2002, in the case of employees described in paragraph 2 of subsection (3) who are represented by the Commissioned Officers' Association.

(2) Clause 10.11 (4) (a) of the Regulation is amended by striking out "the Commissioned Officers' Association".

2. Clause 10.14.1 (5) (a) of the Regulation is amended by striking out "the Commissioned Officers' Association".

3. (1) Section 14 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.1) For the purposes of subsection 22 (4) of the Act and this section, a full-time civil servant is not released from employment until he or she is given the written notice required by this section.

(2) Subsection 14 (2) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(2) If a full-time civil servant receives the written notice of release required by this section and if, in any ministry to which the civil servant applies, there is a vacant position,

.

(3) Paragraph 1 of subsection 14 (3) of the Regulation is amended by striking out "the notice of his or her release" and substituting "the written notice of release required by this section".

CIVIL SERVICE COMMISSION:

KATHRYN BOUEY
Chair

MORAG MCLEAN
Secretary

Dated on June 5, 2002.

28/02

ONTARIO REGULATION 205/02

made under the

ARCHITECTS ACT

Made: March 21, 2002
 Approved: June 26, 2002
 Filed: June 28, 2002

Amending Reg. 27 of R.R.O. 1990
 (General)

Note: Regulation 27 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. Section 2 of Regulation 27 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

2. (1) The following electoral districts are established:

1. Eastern Ontario, composed of the counties of Frontenac, Hastings, Lanark, Lennox and Addington, and Renfrew, the County of Prince Edward, the united counties of Leeds and Grenville, Prescott and Russell, and Stormont, Dundas and Glengarry, and the City of Ottawa.
2. Central Ontario, composed of the counties of Dufferin, Haliburton, Northumberland, Peterborough and Simcoe, the City of Kawartha Lakes, The Regional Municipalities of Durham, Peel and York, The Regional Municipality of Halton excluding the City of Burlington, and the Territorial District of Muskoka.
3. Northern Ontario, composed of the territorial districts of Algoma, Cochrane, Kenora, Manitoulin, Nipissing, Parry Sound, Rainy River, Sudbury, Thunder Bay and Timiskaming.
4. Western Ontario, composed of the City of Hamilton, Haldimand County, Norfolk County, the City of Burlington, The Regional Municipalities of Niagara and Waterloo, the counties of Bruce, Elgin, Essex, Grey, Huron, Lambton, Middlesex, Perth and Wellington, the County of Brant, the County of Oxford, and the Municipality of Chatham-Kent.
5. City of Toronto.
6. Province of Ontario.

(2) Fifteen members shall be elected to the Council under clause 3 (2) (a) of the Act, in accordance with the Table to this subsection.

TABLE

Electoral District	Number of Members
Eastern Ontario	2
Central Ontario	2
Northern Ontario	1
Western Ontario	2
City of Toronto	4
Province of Ontario	4

(3) Despite subsection (2), in the transitional years of 2002, 2003 and 2004, members shall be elected for the new electoral districts in accordance with the Table to this subsection.

TABLE

Electoral District	Number Elected 2002	Number Elected 2003	Number Elected 2004
Eastern Ontario	1	1	0
Central Ontario	0	0	2
Northern Ontario	0	1	0
Western Ontario	0	1	1
City of Toronto	3	1	1
Province of Ontario	2	1	1

(4) Despite subsection (2), the members elected for old electoral districts in 1999, 2000 and 2001 shall serve their full terms and shall be deemed to have been elected for the corresponding new electoral districts in accordance with the Table to this subsection.

TABLE

Old Electoral District	New Electoral District
Northern Ontario (1 member elected 2000)	Northern Ontario
Southwestern Ontario (1 member elected 2001)	Western Ontario
Eastern Ontario (1 member elected 2001)	Eastern Ontario
North Central Ontario (2 members elected 2001)	Central Ontario
Ottawa Centre (1 member elected 1999)	Eastern Ontario
Province of Ontario (1 member elected 2000, 1 elected 2001)	Province of Ontario
Toronto Centre (3 members elected 1999)	City of Toronto
West Central Ontario (1 member elected 2000)	Western Ontario
Western Ontario (1 member elected 1999)	Western Ontario
East Central Ontario (1 member elected 2000)	Central Ontario

(5) Despite subsection 3 (4) (three-year terms), one of the three members elected for the City of Toronto electoral district in 2002 shall have a two-year term.

2. Clause 34 (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(a) evidence that the applicant is,

- (i) insured against professional liability by an insurance corporation referred to in subsection 2 (5) of the Act, or
- (ii) exempted from the requirements of clauses 40 (a) and (b) of the Act;

3. Paragraph 3 of section 36 of the Regulation is revoked and the following substituted:

3. Evidence that the applicant and the collaborating holder of a certificate of practice or the collaborating member who has been approved by the Council are,

- i. insured against professional liability by an insurance corporation referred to in subsection 2 (5) of the Act, or

- ii. exempted from the requirements of clauses 40 (a) and (b) of the Act.

4. Paragraph 3 of section 38 of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 3. Evidence that the applicant and the collaborating holder of a certificate of practice or the collaborating member who has been approved by the Council are,
 - i. insured against professional liability by an insurance corporation referred to in subsection 2 (5) of the Act, or
 - ii. exempted from the requirements of clauses 40 (a) and (b) of the Act.

5. Paragraphs 25, 27, 28 and 28.1 of section 42 of the Regulation are revoked and the following substituted:

- 25. Failing to notify the Registrar in writing forthwith of a change in any particular contained in an application for a licence, certificate of practice, certificate of practice issued under section 23 of the Act, temporary licence or seal or in an application for professional liability insurance or for exemption from the insurance requirement.
-
- 27. Knowingly making a false representation or statement in an application for a licence, reinstatement of a licence, certificate of practice, certificate of practice issued under section 23 of the Act, temporary licence or seal, or in an application for professional liability insurance or for exemption from the insurance requirement.
- 28. Failing to co-operate with an insurance corporation referred to in subsection 2 (5) of the Act with respect to a claim made under a professional liability insurance policy.
- 28.1 Failing to co-operate with the Association or with an insurance corporation referred to in subsection 2 (5) of the Act with respect to any matter arising from an application to acquire, renew or be exempted from coverage under a professional liability insurance policy or with respect to the calculation, payment or remittance of premiums or levies under such a policy.

6. Section 48 of the Regulation is revoked and the following substituted:

48. (1) Unless exempted by this section, every member of the Association and every holder shall be insured, by an insurance corporation referred to in subsection 2 (5) of the Act, for errors and omissions arising out of the performance or non-performance of architectural services under a professional liability policy with a liability limit of not less than \$250,000 for each claim.

(2) Subject to subsections (5) and (6), every member who is an employee of any of the following employers is exempt, but only in the member's capacity as an employee, from the requirements of clauses 40 (a) and (b) of the Act:

- 1. Her Majesty in right of Ontario or any Crown agent.
- 2. Her Majesty in right of Canada or any Crown agent.
- 3. A board or a private school, both as defined in the *Education Act*.
- 4. A municipality, including a regional or district municipality or the County of Oxford.
- 5. A sole proprietorship, partnership or corporation that does not hold a certificate of practice, a certificate of practice issued under section 23 of the Act or a temporary licence.

(3) Subject to subsections (5), (6) and (7), the following are exempt from the requirements of clause 40 (b) of the Act:

- 1. Every holder of a certificate of practice issued under subsection 14 (2) or 15 (2) or section 18 or 19 of the Act.
- 2. Every holder of a certificate of practice issued under section 16 of the Act if one or more of the corporate partners holds a certificate of authorization and meets the requirements of clauses 14 (2) (b) and (c) of the Act.
- 3. Every holder of a certificate of practice issued under section 23 of the Act.
- 4. Every holder of a temporary licence.
- 5. Every holder of a certificate of practice who does not maintain an office in Ontario and who maintains an office outside Ontario.
- 6. Every holder of a certificate of practice who maintains one or more offices in Ontario and one or more offices outside Ontario, but only with respect to architectural services performed by the holder from or out of an office outside of Ontario.
- 7. Every member who is an employee of a holder described in the preceding paragraphs, but only in the member's capacity as an employee.

(4) Every holder referred to in subsection (3) and every member who is an employee of such a holder shall be insured against errors and omissions arising out of the performance or non-performance of architectural services under a professional liability insurance policy, with a liability limit of not less than \$250,000 for each claim.

(5) Every holder shall file with the insurance corporation referred to in subsection 2 (5) of the Act an application for professional liability insurance or for renewal of professional liability insurance, unless the holder is exempted from the requirements of clause 40 (b) of the Act.

(6) Every holder referred to in subsection (3) shall annually file with the Registrar an application to be exempted from the requirements of clause 40 (b) of the Act.

(7) The application required under subsection (5) or (6) shall be filed, as the case may be,

- (a) together with an application to become a holder;
- (b) before the date on which the holder's existing coverage under a professional liability insurance policy issued by the insurance corporation referred to in subsection 2 (5) of the Act expires;
- (c) before the date on which the holder's existing coverage under a professional liability insurance policy described in subsection (4) expires.

(8) A member who is an employee of a holder is not required to file a separate application under subsection (5) or (6).

(9) A holder who is a participant in the indemnity plan on the day subsections 1 (1) and (3) to (8) of Schedule B to the *Government Efficiency Act, 2001* come into force shall file the application required under subsection (5) or (6) before the date on which the holder's coverage under the indemnity plan expires.

7. (1) Section 44 of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

- 6. The applicant must comply with any outstanding orders of the Discipline Committee.

7. In the case of an application for reinstatement of a licence, the applicant must,
 - i. provide evidence to the Registrar that the applicant has, before the date of the application, completed a cycle of continuing education that meets the requirements of the continuing education program established under section 54, and
 - ii. pay the annual fees prescribed by the by-laws for the two years before the date of the application, except that no payment is required for the first year after the date of cancellation.
8. In the case of an application for reinstatement of a certificate of practice other than one issued under section 23 of the Act, the applicant must provide evidence to the Registrar that the person who will personally supervise and direct the practice of architecture has, before the date of the application, completed a cycle of continuing education that meets the requirements of the continuing education program established under section 54.

(2) Section 44 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) Paragraphs 6, 7 and 8 of subsection (1) do not apply in respect of applications for reinstatement that are filed before July 28, 2002.

8. (1) Section 7 comes into force on July 28, 2002.

(2) Sections 2 to 6 come into force on the day that subsections 1 (1) and (3) to (8) of Schedule B to the *Government Efficiency Act, 2001* come into force.

COUNCIL OF THE ONTARIO ASSOCIATION OF ARCHITECTS:

J. CRAIG APPLGATH
President

BRIAN WATKINSON
Executive Director

Made by the Council on March 21, 2002.

28/02

ONTARIO REGULATION 206/02

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: April 4, 2002
Approved: June 26, 2002
Filed: June 28, 2002

Amending Reg. 194 of R.R.O. 1990
(Rules of Civil Procedure)

Note: Regulation 194 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. Paragraph 1 of subrule 4.05.1 (1) of Regulation 194 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

1. Information for court use under subrule 14.03 (4.1).

2. Subrule 14.03 (4.1) is revoked and the following substituted:

Information for Court Use

(4.1) Form 14F (Information for court use) shall be filed together with Form 14A, 14B, 14C or 14D, as the case may be.

3. (1) Clause 16.05 (1) (d) of the Regulation is amended by striking out “between 5 p.m. and midnight” and substituting “between 4 p.m. and midnight”.

(2) Clause 16.05 (1) (f) of the Regulation is amended by striking out “between 5 p.m. and midnight” and substituting “between 4 p.m. and midnight”.

(3) Subrule 16.05 (3.1) of the Regulation is amended by striking out “between 5 p.m. and 8 a.m.” and substituting “between 4 p.m. and 8 a.m.”.

4. Rule 20.03 of the Regulation is amended by striking out “concise statement, without argument, of the facts and law” and substituting “concise argument stating the facts and law”.

5. Rule 21.03 of the Regulation is amended by striking out “concise statement, without argument, of the facts and law” and substituting “concise argument stating the facts and law”.

6. Rule 22.02 of the Regulation is amended by striking out “concise statement, without argument, of the facts and law” and substituting “concise argument stating the facts and law”.

7. Clause 24.1.04 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) commenced in,
 - (i) the City of Toronto on or after January 4, 1999,
 - (ii) The Regional Municipality of Ottawa-Carleton on or after January 4, 1999 but before January 1, 2001,
 - (iii) the City of Ottawa on or after January 1, 2001, or
 - (iv) the County of Essex on or after December 31, 2002; and

8. Subrule 37.10 (6) of the Regulation is amended by striking out “concise statement, without argument, of the facts and law” and substituting “concise argument stating the facts and law”.

9. (1) Clause 38.09 (1) (a) of the Regulation is amended by striking out “concise statement, without argument, of the facts and law” and substituting “concise argument stating the facts and law”.

(2) Subrule 38.09 (3) of the Regulation is amended by striking out “concise statement, without argument, of the facts and law” and substituting “concise argument stating the facts and law”.

10. Rule 40.04 of the Regulation is amended by striking out “concise statement, without argument, of the facts and law” and substituting “concise argument stating the facts and law”.

11. Subrule 42.02 (2) of the Regulation is amended by striking out “concise statement, without argument, of the facts and law” and substituting “concise argument stating the facts and law”.

12. (1) Subrule 60.19 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) A party who is entitled to enforce an order is entitled to the costs of the following steps on a partial indemnity scale, unless the court on motion orders otherwise:

1. An examination in aid of execution.
2. The issuing, service, filing, enforcement and renewal of a writ of execution and notice of garnishment.
3. Any other procedure authorized by these rules for enforcing the order.

(2) Clause 60.19 (2) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) the amounts prescribed in the regulations under the *Administration of Justice Act* and determined in accordance with Part I of Tariff A for issuing, renewing and filing with the sheriff the writ of execution or notice of garnishment;

(3) Clause 60.19 (2) (c) of the Regulation is amended by striking out “the minimum amount prescribed in Tariff A” and substituting “an amount determined in accordance with the costs grid established by Part I of Tariff A”.

13. (1) Clause 61.03 (2) (b) of the Regulation is amended by striking out “concise statement, without argument, of the facts and law” and substituting “concise argument stating the facts and law”.

(2) Subrule 61.03 (3) of the Regulation is amended by striking out “concise statement, without argument, of the facts and law” and substituting “concise argument stating the facts and law”.

(3) Subrule 61.03 (8) of the Regulation is amended by striking out “under clause 133 (b) of the *Courts of Justice Act*” and substituting “under clause 133 (b) of the *Courts of Justice Act* or under another statute that requires leave for an appeal”.

14. Subrule 61.03.1 (18) of the Regulation is amended by striking out “under clause 133 (b) of the *Courts of Justice Act*” and substituting “under clause 133 (b) of the *Courts of Justice Act* or under another statute that requires leave for an appeal”.

15. Rule 61.07 of the Regulation is amended by adding the following subrules:

(1.1) A respondent may, subject to subrule (1.2), serve a notice of cross-appeal without obtaining leave to appeal for the cross-appeal if,

- (a) there is an appeal as of right; or
- (b) leave to appeal has been granted.

(1.2) The respondent shall obtain leave to appeal in the manner provided by subrule 61.03 (8) or 61.03.1 (18), as the case may be, before serving the notice of cross-appeal if the cross-appeal is taken under,

- (a) clause 133 (b) of the *Courts of Justice Act*; or
- (b) another statute that requires leave for an appeal.

16. (1) Clause 61.16 (4) (a) of the Regulation is amended by striking out “concise statement, without argument, of the facts and law” and substituting “concise argument stating the facts and law”.

(2) Subclause 61.16 (4) (b) (ii) of the Regulation is amended by striking out “concise statement, without argument, of the facts and law” and substituting “concise argument stating the facts and law”.

17. (1) Subrule 62.01 (7) of the Regulation is amended by striking out “concise statement, without argument, of the facts and law” and substituting “concise argument stating the facts and law”.

(2) Clause 62.01 (8) (a) of the Regulation is amended by striking out “concise statement, without argument, of the facts and law” and substituting “concise argument stating the facts and law”.

18. Subrule 62.02 (6) of the Regulation is amended by striking out “concise statement, without argument, of the facts and law” and substituting “concise argument stating the facts and law”.

19. Subrule 76.03 (1) of the Regulation is amended by striking out “after the close of pleadings” and substituting “after the close of pleadings and at the party’s own expense”.

20. Subrule 76.13 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (3) The plaintiff shall not recover any costs unless,
 - (a) the action was proceeding under this Rule at the commencement of the trial; or
 - (b) the court is satisfied that it was reasonable for the plaintiff,
 - (i) to have commenced and continued the action under the ordinary procedure or under Rule 77, as the case may be, or
 - (ii) to have allowed the action to be continued under the ordinary procedure or under Rule 77, as the case may be, by not abandoning claims or parts of claims that do not comply with subrule 76.02 (1).

21. (1) Clauses 77.01 (2) (a) and (b) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (a) actions or applications to which the Family Case Management Rules for the Superior Court of Justice in Toronto apply;
- (b) actions or applications of the type referred to in paragraphs 1 to 4 of subrule 1.01 (1) of the Family Case Management Rules for the Superior Court of Justice in Toronto that are commenced,
 - (i) in The Regional Municipality of Ottawa-Carleton on or after January 2, 1997 and before January 1, 2001,
 - (ii) in the City of Ottawa on or after January 1, 2001, or
 - (iii) in the County of Essex on or after December 31, 2002;

(2) The Schedule to Rule 77.01 is revoked and the following substituted:

Schedule

Regional Municipality of Ottawa-Carleton (known as City of Ottawa on and after January 1, 2001)	January 2, 1997
County of Essex	December 31, 2002

22. Subrule 77.06 (5) of the Regulation is amended by striking out “the notice of commencement of proceeding” and substituting “Form 14F (Information for court use)”.

23. Subrule 77.10 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Duty of Plaintiff

- (2) In a proceeding to which this Rule applies, the plaintiff shall file a timetable or request a case conference to establish a timetable,
 - (a) if an order is made under rule 24.1.05 (exemption from mediation), within 30 days after the order is made;

- (b) if a mediation session is held but the proceeding is not settled, within 30 days after the mediator's report is given to the parties under subrule 24.1.15 (1);
- (c) in any other case, within 180 days after the proceeding is commenced.

24. Rule 77 of the Regulation is amended by adding the following rule:

TRANSITION

77.17 Despite Rule 77.01, the following transitional provisions apply:

- Where a proceeding has been commenced in a county before the date set out in the Schedule to rule 77.01 for the county and where no defence has been filed as of that date, rule 77.08 applies to the proceeding and the 180-day period described in rule 77.08 begins to run on that date.
- Where a proceeding has been commenced in a county before the date set out in the Schedule to rule 77.01 for the county and a defence has been filed before that date, the proceeding shall be dismissed by the registrar unless the parties have fixed a date for a settlement conference within 365 days from that date.

25. Form 14F of the Regulation is revoked and the following substituted:

Form 14F

Courts of Justice Act

INFORMATION FOR COURT USE

(General heading)

Court file number

INFORMATION FOR COURT USE

This action is for: (select one item that describes the main claim)

collection	☐	construction lien	☐
motor vehicle	☐	negligence	☐
real property	☐	landlord/tenant	☐
contract/commercial	☐	trust/fiduciary duty	☐
wrongful dismissal	☐	medical malpractice	☐
estates	☐	other professional malpractice	☐
bankruptcy	☐	other	☐
mortgage enforcement	☐		

Rule 76 (Simplified Procedure) applies to this action ☐ yes ☐ no

*Note: Subject to the exceptions found in subrule 76.01 (1), it is **MANDATORY** to proceed under Rule 76 for all cases in which the money amount claimed or the value of real or personal property claimed is \$50,000 or less.*

Rule 77 (Civil Case Management) applies to this action ☐ yes ☐ no

If Rule 77 applies, choice of track is:

Fast ☐

Standard ☐

26. (1) Form 30A of the Regulation is amended by striking out "CERTIFICATE OF SOLICITOR" and the sentence following that heading and substituting the following:

LAWYER'S CERTIFICATE

I CERTIFY that I have explained to the deponent,

- the necessity of making full disclosure of all documents relating to any matter in issue in the action;
- what kinds of documents are likely to be relevant to the allegations made in the pleadings; and
- if the action is brought under the simplified procedure, the necessity of providing the list required under rule 76.03.

(2) Form 30B of the Regulation is amended by striking out "CERTIFICATE OF SOLICITOR" and the sentence following that heading and substituting the following:

LAWYER'S CERTIFICATE

I CERTIFY that I have explained to the deponent,

- the necessity of making full disclosure of all documents relating to any matter in issue in the action;
- what kinds of documents are likely to be relevant to the allegations made in the pleadings; and
- if the action is brought under the simplified procedure, the necessity of providing the list required under rule 76.03.

27. (1) Form 60F of the Regulation is amended by striking out "the minimum amount prescribed in Tariff A" and substituting "an amount determined in accordance with the costs grid established by Part I of Tariff A".

(2) Form 60G of the Regulation is amended by striking out "the minimum amount prescribed in Tariff A" and substituting "an amount determined in accordance with the costs grid established by Part I of Tariff A".

28. This Regulation comes into force on December 31, 2002.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 206/02

pris en application de la

LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 4 avril 2002
approuvé le 26 juin 2002
déposé le 28 juin 2002

modifiant le Règl. 194 des R.R.O. de 1990
(Règles de procédure civile)

Remarque : Le Règlement 194 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 19 janvier 2002.

1. La disposition 1 du paragraphe 4.05.1 (1) du Règlement 194 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Renseignements à l'usage du tribunal, visés au paragraphe 14.03 (4.1).

2. Le paragraphe 14.03 (4.1) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Renseignements à l'usage du tribunal

(4.1) La formule 14F (Renseignements à l'usage du tribunal) est déposée en même temps que la formule 14A, 14B, 14C ou 14D, selon le cas.

3. (1) L'alinéa 16.05 (1) d) du Règlement est modifié par substitution de «entre 16 h et minuit» à «entre 17 h et minuit».

(2) L'alinéa 16.05 (1) f) du Règlement est modifié par substitution de «entre 16 h et minuit» à «entre 17 h et minuit».

(3) Le paragraphe 16.05 (3.1) du Règlement est modifié par substitution de «qu'entre 16 h et 8 h» à «qu'entre 17 h et 8 h».

4. La règle 20.03 du Règlement est modifiée par substitution de «une argumentation concise exposant les faits et les règles de droit» à «un exposé concis, sans les arguments, des faits et des règles de droit».

5. La règle 21.03 du Règlement est modifiée par substitution de «une argumentation concise exposant les faits et les règles de droit» à «un exposé concis, sans les arguments, des faits et des règles de droit».

6. La règle 22.02 du Règlement est modifiée par substitution de «une argumentation concise exposant les faits et les règles de droit» à «un exposé concis, sans les arguments, des faits et des règles de droit».

7. L'alinéa 24.1.04 (1) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

a) d'une part, sont introduites :

- (i) soit dans la cité de Toronto le 4 janvier 1999 ou après cette date,
- (ii) soit dans la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton le 4 janvier 1999 ou après cette date mais avant le 1^{er} janvier 2001,
- (iii) soit dans la ville d'Ottawa le 1^{er} janvier 2001 ou après cette date,
- (iv) soit dans le comté d'Essex le 31 décembre 2002 ou après cette date;

8. Le paragraphe 37.10 (6) du Règlement est modifié par substitution de «qui comprend une argumentation concise exposant les faits et les règles de droit» à «exposant de façon concise, sans les arguments, les faits et les règles de droit».

9. (1) L'alinéa 38.09 (1) a) du Règlement est modifié par substitution de «qui comprend une argumentation concise exposant les faits et les règles de droit» à «exposant de façon concise, sans les arguments, les faits et les règles de droit».

(2) Le paragraphe 38.09 (3) du Règlement est modifié par substitution de «qui comprend une argumentation concise exposant les faits et les règles de droit» à «exposant de façon concise, sans les arguments, les faits et les règles de droit».

10. La règle 40.04 du Règlement est modifiée par substitution de «une argumentation concise exposant les faits et les règles de droit» à «un exposé concis, sans les arguments, des faits et des règles de droit».

11. Le paragraphe 42.02 (2) du Règlement est modifié par substitution de «qui comprend une argumentation concise exposant les faits et les règles de droit sur lesquels» à «exposant de façon concise, sans les arguments, les faits et les règles de droit sur lesquelles».

12. (1) Le paragraphe 60.19 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(1) Sauf ordonnance contraire du tribunal rendue sur présentation d'une motion, la partie qui a le droit d'exécuter une ordonnance a droit aux dépens relatifs aux étapes suivantes adjugés aux termes du barème d'indemnisation partielle :

- 1. L'interrogatoire à l'appui de l'exécution.
- 2. La délivrance, la signification, le dépôt, l'exécution forcée et le renouvellement d'un bref d'exécution et d'un avis de saisie-arrest.
- 3. Toute autre procédure que les présentes règles autorisent en vue de l'exécution de l'ordonnance.

(2) L'alinéa 60.19 (2) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) les montants prescrits par les règlements pris en application de la *Loi sur l'administration de la justice* et déterminés conformément à la première partie du tarif A relativement à la délivrance, au renouvellement et au dépôt, auprès du shérif, du bref d'exécution ou de l'avis de saisie-arrest;

(3) L'alinéa 60.19 (2) c) du Règlement est modifié par substitution de «un montant déterminé conformément à la grille de dépens établie par la première partie du tarif A» à «le montant minimal prévu au tarif A».

13. (1) L'alinéa 61.03 (2) b) du Règlement est modifié par substitution de «qui comprend une argumentation concise exposant les faits et les règles de droit» à «exposant de façon concise, sans les arguments, les faits et les règles de droit».

(2) Le paragraphe 61.03 (3) du Règlement est modifié par substitution de «qui comprend une argumentation concise exposant les faits et les règles de droit» à «exposant de façon concise, sans les arguments, les faits et les règles de droit».

(3) Le paragraphe 61.03 (8) du Règlement est modifié par substitution de «visé à l'alinéa 133 b) de la *Loi sur les tribunaux judiciaires* ou visé par une autre loi qui exige l'obtention de l'autorisation d'interjeter appel» à «visé à l'alinéa 133 b) de la *Loi sur les tribunaux judiciaires*».

14. Le paragraphe 61.03.1 (18) du Règlement est modifié par substitution de «visé à l'alinéa 133 b) de la *Loi sur les tribunaux judiciaires* ou visé par une autre loi qui exige l'obtention de l'autorisation d'interjeter appel» à «visé à l'alinéa 133 b) de la *Loi sur les tribunaux judiciaires*».

15. La règle 61.07 du Règlement est modifiée par adjonction des paragraphes suivants :

(1.1) L'intimé peut, sous réserve du paragraphe (1.2), signifier un avis d'appel incident sans obtenir l'autorisation d'interjeter appel à l'égard de l'appel incident si, selon le cas :

- a) l'appel peut être interjeté de plein droit;
- b) l'autorisation d'interjeter appel a été accordée.

(1.2) L'intimé obtient l'autorisation d'interjeter appel de la façon prévue par le paragraphe 61.03 (8) ou 61.03.1 (18), selon le cas, avant de signifier l'avis d'appel incident si l'appel incident est interjeté en vertu :

- a) soit de l'alinéa 133 b) de la *Loi sur les tribunaux judiciaires*;
- b) soit d'une autre loi qui exige l'obtention de l'autorisation d'interjeter appel.

16. (1) L'alinéa 61.16 (4) a) du Règlement est modifié par substitution de «qui comprend une argumentation concise exposant les faits et les règles de droit» à «exposant de façon concise, sans les arguments, les faits et les règles de droit».

(2) Le sous-alinéa 61.16 (4) b) (ii) du Règlement est modifié par substitution de «qui comprend une argumentation concise exposant les faits et les règles de droit» à «exposant de façon concise, sans les arguments, les faits et les règles de droit».

17. (1) Le paragraphe 62.01 (7) du Règlement est modifié par substitution de «qui comprend une argumentation concise exposant les faits et les règles de droit» à «exposant de façon concise, sans les arguments, les faits et les règles de droit».

(2) L'alinéa 62.01 (8) a) du Règlement est modifié par substitution de «qui comprend une argumentation concise exposant les faits et les règles de droit» à «exposant de façon concise, sans les arguments, les faits et les règles de droit».

18. Le paragraphe 62.02 (6) du Règlement est modifié par substitution de «qui comprend une argumentation concise exposant les faits et les règles de droit sur lesquels» à «exposant de façon concise, sans les arguments, les faits et les règles de droit sur lesquelles».

19. Le paragraphe 76.03 (1) du Règlement est modifié par substitution de «suivant la clôture de la procédure écrite et aux frais de la partie» à «suivant la clôture de la procédure écrite».

20. Le paragraphe 76.13 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) Le demandeur ne peut recouvrer aucuns dépens, sauf si, selon le cas :

- a) l'action était régie par la présente Règle au début du procès;
- b) le tribunal est convaincu qu'il était raisonnable que le demandeur :
 - (i) soit introduise et continue l'action dans le cadre de la procédure ordinaire ou en application de la Règle 77, selon le cas,
 - (ii) soit permette que l'action se poursuive dans le cadre de la procédure ordinaire ou en application de la Règle 77, selon le cas, en ne renonçant pas à la totalité ou à une partie des demandes qui ne sont pas conformes au paragraphe 76.02 (1).

21. (1) Les alinéas 77.01 (2) a) et b) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

- a) les actions et les requêtes auxquelles s'appliquent les Règles de gestion des causes en droit de la famille pour la Cour supérieure de justice à Toronto;
- b) les actions et les requêtes appartenant aux catégories visées aux dispositions 1 à 4 du paragraphe 1.01 (1) des Règles de gestion des causes en droit de la famille pour la Cour supérieure de justice à Toronto qui sont introduites :
 - (i) soit dans la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton le 2 janvier 1997 ou après cette date mais avant le 1^{er} janvier 2001,
 - (ii) soit dans la ville d'Ottawa le 1^{er} janvier 2001 ou après cette date,
 - (iii) soit dans le comté d'Essex le 31 décembre 2002 ou après cette date;

(2) L'annexe à la règle 77.01 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

Annexe

Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton 2 janvier 1997
 (appelée ville d'Ottawa à partir du
 1^{er} janvier 2001)
 Comté d'Essex 31 décembre 2002

22. Le paragraphe 77.06 (5) du Règlement est modifié par substitution de «la formule 14F (Renseignements à l'usage du tribunal)» à «l'avis d'introduction d'instance».

23. Le paragraphe 77.10 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Obligation du demandeur

(2) Dans une instance à laquelle s'applique la présente Règle, le demandeur dépose un calendrier ou demande une conférence relative à la cause afin d'établir un calendrier :

- a) si une ordonnance est rendue en vertu de la règle 24.1.05 (exemption de la médiation), au plus tard 30 jours après que l'ordonnance est rendue;
- b) si une séance de médiation est tenue mais que l'instance ne fait pas l'objet d'une transaction, au plus tard 30 jours après que le rapport du médiateur est présenté aux parties en application du paragraphe 24.1.15 (1);
- c) dans tous les autres cas, au plus tard 180 jours après que l'instance est introduite.

24. La Règle 77 du Règlement est modifiée par adjonction de la règle suivante :

DISPOSITIONS TRANSITOIRES

77.17 Malgré la règle 77.01, les dispositions transitoires suivantes s'appliquent :

- 1. Si une instance a été introduite dans un comté avant la date indiquée dans l'annexe à la règle 77.01 pour le comté et qu'aucune défense n'a été déposée à cette date, la règle 77.08 s'applique à l'instance et le délai de 180 jours visé à la règle 77.08 commence à courir à cette date.
- 2. Si une instance a été introduite dans un comté avant la date indiquée dans l'annexe à la règle 77.01 pour le comté et qu'une défense a été déposée avant cette date, l'instance est rejetée par le greffier à moins que, au plus tard 365 jours à compter de cette date, les parties n'aient fixé une date pour la tenue d'une conférence en vue d'une transaction.

25. La formule 14F du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

Formule 14F

Loi sur les tribunaux judiciaires

RENSEIGNEMENTS À L'USAGE DU TRIBUNAL

(titre)

Numéro de dossier du greffe

RENSEIGNEMENTS À L'USAGE DU TRIBUNAL

Objet de la présente action : (Cochez *uniquement* la case qui décrit la demande principale.)

recouvrement	☐	privilège dans l'industrie de la construction	☐
véhicule automobile	☐	négligence	☐
biens immeubles	☐	locateur/locataire	☐
contrat/fins commerciales	☐	fiducie/obligation de représentant	☐
renvoi injustifié	☐	faute professionnelle (médecins)	☐
successions	☐	autre faute professionnelle	☐

faillite	☐	autre	☐
réalisation d'hypothèque	☐		

La Règle 76 (procédure simplifiée) s'applique-t-elle à la présente action?

☐ oui
☐ non

*Remarque : Sous réserve des exceptions prévues au paragraphe 76.01 (1), il est **OBLIGATOIRE** de procéder selon la Règle 76 pour toutes les causes dans lesquelles la somme demandée ou la valeur des biens meubles ou immeubles demandés est de 50 000 \$ ou moins.*

La Règle 77 (gestion des causes civiles) s'applique-t-elle à la présente action?

☐ oui
☐ non

Si la Règle 77 s'applique, la voie choisie est :

la voie accélérée ☐ la voie ordinaire ☐

26. (1) La formule 30A du Règlement est modifiée par substitution de ce qui suit à «CERTIFICAT DU PROCUREUR» et à la phrase qui suit cet intertitre :

CERTIFICAT DE L'AVOCAT

JE CERTIFIE que j'ai expliqué ce qui suit au déposant :

- l'obligation de divulguer tous les documents se rapportant à une question en litige dans l'action;
- les types de documents susceptibles de se rapporter aux allégations faites dans les actes de procédure;
- s'il s'agit d'une action introduite dans le cadre de la procédure simplifiée, l'obligation de fournir la liste exigée aux termes de la règle 76.03.

(2) La formule 30B du Règlement est modifiée par substitution de ce qui suit à «CERTIFICAT DU PROCUREUR» et à la phrase qui suit cet intertitre :

CERTIFICAT DE L'AVOCAT

JE CERTIFIE que j'ai expliqué ce qui suit au déposant :

- l'obligation de divulguer tous les documents se rapportant à une question en litige dans l'action;
- les types de documents susceptibles de se rapporter aux allégations faites dans les actes de procédure;
- s'il s'agit d'une action introduite dans le cadre de la procédure simplifiée, l'obligation de fournir la liste exigée aux termes de la règle 76.03.

27. (1) La formule 60F du Règlement est modifiée par substitution de «le montant déterminé conformément à la grille de dépens établie par la première partie du tarif A» à «le montant minimal prescrit au tarif A».

(2) La formule 60G du Règlement est modifiée par substitution de «le montant déterminé conformément à la grille de dépens établie par la première partie du tarif A» à «le montant minimal prescrit au tarif A».

28. Le présent règlement entre en vigueur le 31 décembre 2002.

28/02

ONTARIO REGULATION 207/02

made under the

RECIPROCAL ENFORCEMENT OF SUPPORT ORDERS ACT

Made: June 26 2002
Filed: June 28, 2002

Amending O. Reg. 140/94
(Reciprocating States)

Note: Ontario Regulation 140/94 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. Paragraph 2 of the Schedule to Ontario Regulation 140/94 is revoked and the following substituted:

- The United States of America, including the 50 states, American Samoa, District of Columbia, Guam, Puerto Rico, United States Virgin Islands and any other jurisdiction of the United States participating in Title IV-D of the *Social Security Act* (U.S.A.).

2. This Regulation comes into force on July 15, 2002.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 207/02

pris en application de la

LOI SUR L'EXÉCUTION RÉCIPROQUE D'ORDONNANCES ALIMENTAIRES

pris le 26 juin 2002
déposé le 28 juin 2002

modifiant le Règl. de l'Ont. 140/94
(États accordant la réciprocité)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 140/94 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 19 janvier 2002.

1. La disposition 2 de l'annexe du Règlement de l'Ontario 140/94 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- Les États-Unis d'Amérique, y compris les 50 États, les Samoa américaines, le district fédéral de Columbia, Guam, Puerto Rico, les Îles Vierges des États-Unis et tout autre territoire des États-Unis qui participe au programme visé au titre IV-D de la loi intitulée *Social Security Act* (U.S.A.).

2. Le présent règlement entre en vigueur le 15 juillet 2002.

28/02

ONTARIO REGULATION 208/02

made under the

**REMEDIES FOR ORGANIZED CRIME AND
OTHER UNLAWFUL ACTIVITIES ACT, 2001**

Made: June 26 2002

Filed: June 28, 2002

Amending O. Reg. 91/02

(General)

Note: Ontario Regulation 91/02 has not previously been amended.

**1. The Table to section 6 of Ontario Regulation 91/02 is
revoked and the following substituted:**

TABLE

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
	Institution	Class of persons	Circumstances
1.	Ministry of Agriculture and Food	Employees of the institution who are directors, deputy directors, chief inspectors and inspectors under the following: <i>Animals for Research Act</i> <i>Beef Cattle Marketing Act</i> <i>Dead Animal Disposal Act</i> <i>Farm Products Grades and Sales Act</i> <i>Livestock and Livestock Products Act</i> <i>Livestock Community Sales Act</i> <i>Livestock Medicines Act</i> <i>Meat Inspection Act (Ontario)</i>	Course of employment
2.	Ministry of Agriculture and Food	Veterinarians who are inspectors under the <i>Livestock Community Sales Act</i> and are not employees of the institution	Performance of duties and exercise of powers
3.	Ministry of Agriculture and Food	Inspectors under the <i>Meat Inspection Act (Ontario)</i> who are not employees of the institution	Performance of duties and exercise of powers
4.	Ministry of Agriculture and Food	Employees of the institution who are directors and deputy directors under the <i>Milk Act</i>	Course of employment
5.	Ministry of Agriculture and Food	Employees of the institution who are field-persons under the <i>Milk Act</i>	Course of employment
6.	Ministry of Agriculture and Food	Field-persons under the <i>Milk Act</i> who are appointed by a director who is appointed by the Minister, and who are not employees of the institution	Performance of duties and exercise of powers
7.	Ministry of Agriculture and Food	Employees of the institution who are inspectors and chief inspectors under the <i>Edible Oil Products Act</i>	Course of employment
8.	Ministry of Agriculture and Food	Analysts under the <i>Edible Oil Products Act</i> who are not employees of the institution	Performance of duties and exercise of powers
9.	Livestock Financial Protection Board	Persons who act as secretary to the Board	Performance of duties as secretary to the Board
10.	Grain Financial Protection Board	Persons who act as secretary to the Board	Performance of duties as secretary to the Board
11.	Ministry of Citizenship	Assistant deputy ministers	Course of employment

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
	Institution	Class of persons	Circumstances
12.	Ministry of Consumer and Business Services	Investigators	Course of employment
13.	Alcohol and Gaming Commission of Ontario	Bureau Commander — Investigation and Enforcement Bureau	Course of employment
14.	Ministry of Education	Assistant deputy ministers	Course of employment
15.	Ministry of Environment and Energy	Inspectors under the <i>Energy Efficiency Act</i>	Course of employment
16.	Ministry of Environment and Energy	Assistant Deputy Minister — Energy Division	Course of employment
17.	Ministry of Environment and Energy	Inspectors, investigators and enforcement personnel	Course of employment
18.	Ministry of Environment and Energy	Directors appointed under the following: <i>Environmental Assessment Act</i> <i>Environmental Protection Act</i> <i>Ontario Water Resources Act</i> <i>Pesticides Act</i>	Course of employment
19.	Independent Electricity Market Operator	Officers, directors and members of the Market Surveillance Panel	Course of employment or course of performance of duties as directors and members
20.	Ontario Energy Board	Inspectors and investigators	Course of employment
21.	Ontario Energy Board	Director of Licensing and all other employees involved in licensing	Course of employment
22.	Financial Services Commission of Ontario	All employees and agents	Course of monitoring, examining or investigating compliance with statutes administered by the institution Course of administering matters under the Motor Vehicles Accident Claims Fund
23.	Management Board Secretariat	Assistant Deputy Minister — Internal Ministry Services Division	Course of employment
24.	Ontario Realty Corporation	Chief Financial Officer	Course of employment
25.	Ministry of Natural Resources	Director — Enforcement Branch, Manager — Evaluation and Special Services Unit, and Manager — Field Services Unit	Course of employment
26.	Ministry of Public Safety and Security	Persons who are police officers as defined in the <i>Police Services Act</i>	Course of employment
27.	Ministry of Public Safety and Security	Director — Criminal Intelligence Service of Ontario	Course of employment
28.	Ministry of Public Safety and Security	Correctional officers, probation officers, parole officers and special investigators	Course of employment
29.	Ministry of Training, Colleges and Universities	Assistant deputy ministers	Course of employment
30.	Ministry of Transportation	Transportation enforcement officers	Course of employment
31.	Ministry of Transportation	Highway carrier safety inspectors	Course of employment
32.	Ministry of Transportation	Facility audit administrators	Course of employment
33.	Ministry of Transportation	Enforcement program advisors	Course of employment
34.	Ministry of Transportation	Shift leaders	Course of employment

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
	Institution	Class of persons	Circumstances
35.	Ministry of Transportation	District enforcement co-ordinators	Course of employment
36.	Ministry of Transportation	Area managers — Drivers and Vehicles	Course of employment
37.	Ministry of Transportation	Court administration officers	Course of employment
38.	Ministry of Transportation	CSIO Program Standards Manager	Course of employment
39.	Ministry of Transportation	Carrier safety rating administrators	Course of employment
40.	Ministry of Transportation	CVOR analysts	Course of employment
41.	Ministry of Transportation	Driver examination co-ordinators	Course of employment
42.	Ministry of Transportation	Driver examination centre supervisors	Course of employment
43.	Ministry of Transportation	Issuing office administrators	Course of employment
44.	Ministry of Transportation	Deputy registrars of motor vehicles	Course of employment
45.	Any institution under the <i>Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act</i>	Persons who are police officers as defined in the <i>Police Services Act</i>	Course of employment

28/02

ONTARIO REGULATION 209/02

made under the

PLANNING ACT

Made: June 25 2002

Filed: June 28, 2002

Amending O. Reg. 486/71

(Restricted Areas — District of Nipissing,
Geographic Townships of Askin,
Gladman, Joan and Macpherson)

Note: Ontario Regulation 486/71 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1991 and in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. Paragraphs 2 and 3 of section 1 of Ontario Regulation 486/71 are revoked.

CHRIS HODGSON

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on June 25, 2002.

28/02

ONTARIO REGULATION 210/02

made under the

PLANNING ACT

Made: June 25 2002

Filed: June 28, 2002

Amending O. Reg. 256/99

(Zoning Areas — Geographic Township of Ames,
Territorial District of Thunder Bay)

Note: Ontario Regulation 256/99 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 256/99 is amended by adding the following section:

5. (1) Despite subsection 3 (2), no building or structure shall be erected, located or used within 15 metres from the regulatory water level on the lands described in subsection (2), except within the area shown on map 209 filed with the Provincial Planning and Environmental Services Branch of the Ministry of Municipal Affairs and Housing.

(2) This section applies to the land in the District of Thunder Bay described as Lot 5 on Registered Plan 55M-589 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Thunder Bay (No. 55).

IAN SMITH

*Northwestern Regional Director
Northwestern Municipal Services Office
Ministry of Municipal Affairs and Housing*

Dated on June 25, 2002.

28/02

ONTARIO REGULATION 211/02

made under the

PLANNING ACT

Made: June 25 2002

Filed: June 28, 2002

**DEEMING ORDER
(MUNICIPALITY OF TEMAGAMI)**

Deemed zoning by-law

1. (1) Ontario Regulation 580/86, as it read immediately before its revocation under section 4 shall be deemed to be and to have always been a zoning by-law of the Municipality of Temagami under section 34 of the Act.

(2) The deemed by-law shall be referred to as by-law number 01-541 of the Municipality of Temagami unless changed by the municipality.

Deemed zoning by-law

2. (1) Ontario Regulation 811/81, as it read immediately before its revocation under section 4 shall be deemed to be and to have always been a zoning by-law of the Municipality of Temagami under section 34 of the Act.

(2) The deemed by-law shall be referred to as by-law number 01-551 of the Municipality of Temagami unless changed by the municipality.

Deemed zoning by-law

3. (1) Ontario Regulation 486/71, as it read immediately before this Regulation comes into force, shall be deemed to be and to have always been a zoning by-law of the Municipality of Temagami under section 34 of the Act in respect of the following land.

1. In the geographic Township of Joan, District of Nipissing, being Registered Plan M433 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Nipissing (No. 36).
2. In the geographic Township of Askin, District of Nipissing, being Registered Plan M434 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Nipissing (No. 36).

(2) The deemed by-law shall be referred to as by-law number 01-561 of the Municipality of Temagami unless changed by the Municipality of Temagami.

4. (1) Ontario Regulations 580/86, 75/88, 154/91 205/01, 307/01 and 4/02 are revoked.

(2) Ontario Regulation 811/81 is revoked.

CHRIS HODGSON

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on June 25, 2002.

28/02

ONTARIO REGULATION 212/02

made under the

ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: June 26, 2002

Filed: June 28, 2002

**REPORTING REQUIREMENTS —
SULPHUR LEVELS IN GASOLINE**

Definitions

1. In this Regulation,

“blend” and “blender” have the same meanings as in the federal regulation;

“blending facility” means a facility in Ontario at which blending occurs, and includes a cargo tanker, a railway car, a boat, a marine vessel and any other type of mobile blending facility;

“federal registration information” means information submitted under subsection 7 (1) of the federal regulation;

“federal regulation” means the *Benzene in Gasoline Regulations* (SOR/97-493) made under the *Canadian Environmental Protection Act*;

“federal report” means a report submitted under section 8 of the federal regulation;

“gasoline” means complying gasoline as defined in the federal regulation;

“manufacturer” has the same meaning as in the federal regulation;

“primary supplier” means,

- (a) the manufacturer,
 - (i) with respect to gasoline manufactured at a refinery located in Ontario,
 - (ii) with respect to gasoline manufactured at a refinery located elsewhere in Canada, if the manufacturer carries on business in Ontario and the gasoline may be used or sold in Ontario,
- (b) the importer, with respect to gasoline imported into Ontario from outside Canada, and
- (c) the blender, with respect to gasoline blended in Ontario;

“quarter” means a period of three consecutive months that begins on January 1, April 1, July 1 or October 1 of any year;

“refinery” has the same meaning as in the federal regulation;

“supply” means,

- (a) to manufacture at a refinery located in Ontario,
- (b) to manufacture at a refinery located elsewhere in Canada, if the manufacturer carries on business in Ontario and the gasoline manufactured at the refinery may be used or sold in Ontario,
- (c) to blend in a blending facility located in Ontario, or
- (d) to import into Ontario from outside Canada gasoline for use or sale in Ontario.

Registration

2. (1) Every primary supplier who is required to submit federal registration information shall submit the information set out in Schedule 1 to the Director,

- (a) on or before September 1, 2002, if the federal registration information is submitted on or before that date;
- (b) on the same day as the federal registration information is submitted, if that day is after September 1, 2002.

(2) A primary supplier who has submitted the information set out in Schedule 1 to the Director shall submit an updated version of that information within five days after any change.

(3) Information submitted under subsection (1) or (2) shall be signed by an authorized official of the primary supplier and shall be submitted in the form and manner determined by the Director.

Quarterly reports

3. (1) Every primary supplier shall submit a report containing the information set out in Schedule 2 to the Director,

- (a) for each quarter of the years 2001 and 2002 for which the primary supplier is required to submit a federal report;
- (b) for each quarter of 2003, if the primary supplier is required to submit a federal report for that year or for that quarter; and
- (c) for each quarter of 2004, if the primary supplier is required to submit a federal report for that year or for that quarter.

(2) A report submitted under subsection (1) shall be signed by an authorized official of the primary supplier and shall be submitted in the form and manner determined by the Director.

(3) Except as subsection (4) provides, the primary supplier shall submit the report within 45 days after the last day of the quarter to which it relates.

(4) The primary supplier shall submit the reports for all four quarters of 2001 and the first two quarters of 2002 on or before September 1, 2002.

(5) The primary supplier shall submit a separate report,

- (a) for each refinery;
- (b) for each non-mobile blending facility;
- (c) for each type of mobile blending facility (for example, cargo tankers or railway cars); and
- (d) for the point or points of importation into Ontario from outside Canada.

(6) In a report that relates to the second, third or fourth quarter of the year, it is not necessary to complete items 6 and 7 of Schedule 2.

Sampling and analysis

4. In preparing reports for submission under subsection 3 (1), the primary supplier,

- (a) shall use the same methods for sampling and analysis as in preparing federal reports; and
- (b) may rely on, and is not required to duplicate, the actual operations of sampling and analysis that are used to prepare the corresponding federal reports.

Records

5. A primary supplier who is required to submit a report under subsection 3 (1) shall, until the third anniversary of the date the report is submitted,

- (a) retain all records on which the report is based; and
- (b) on request, make them available to the Director for inspection.

Schedule 1

PRIMARY SUPPLIER REGISTRATION

Subsection 2 (1)

1. Company name and address.
2. Type of primary supplier (*check one or more*)
 - ☐ manufacturer — refinery in Ontario
 - ☐ manufacturer — refinery elsewhere in Canada
 - ☐ blender
 - ☐ importer
3. Name and location of each refinery.
4. Name and location of each blending facility. (*For mobile blending facilities such as cargo tankers or railway cars, indicate only type and number.*)
5. If the primary supplier is a blender, typical blending material(s) for gasoline blended at each facility.
6. Usual point and mode of importation for gasoline that is imported into Ontario from outside Canada.
7. Name, title, telephone number, fax number and e-mail address of authorized official who signs.

Schedule 2

QUARTERLY REPORT

Subsection 3 (1)

1. Company name and address.
2. Type of primary supplier (*check one or more*)

- [] manufacturer — refinery in Ontario
- [] manufacturer — refinery elsewhere in Canada
- [] blender
- [] importer

3. Name and location of refinery, blending facility or point of importation into Ontario from outside Canada.
4. Average sulphur level, as a percentage of the gasoline by weight, of all gasoline supplied during the quarter.
5. If the primary supplier supplied more than 400 cubic metres of gasoline in the previous calendar year, an estimate of sulphur level, as a percentage of the gasoline by weight, of each of the following grades of gasoline supplied during the quarter:
 - i. Regular.
 - ii. Mid-grade, if the primary supplier manufactured that grade at a refinery.
 - iii. Premium.
6. Average sulphur level, as a percentage of the gasoline by weight, of all gasoline supplied during the previous calendar year.
7. If the primary supplier supplied more than 400 cubic metres of gasoline in the previous calendar year, average sulphur level, as a percentage of the gasoline by weight, of each of the following grades of gasoline supplied during that year and during each quarter of that year:
 - i. Regular.
 - ii. Mid-grade, if the primary supplier manufactured that grade at a refinery.
 - iii. Premium.

(Include items 6 and 7 only in report on first quarter.)

8. Name, title, telephone number, fax number and e-mail address of authorized official who signs.

28/02

ONTARIO REGULATION 213/02

made under the

ONTARIO WATER RESOURCES ACT

Made: June 26, 2002

Filed: June 28, 2002

Amending O. Reg. 459/00

(Drinking Water Protection — Larger Water Works)

Note: Ontario Regulation 459/00 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. Ontario Regulation 459/00 is amended by adding the following section:

2002 SEASONAL SYSTEMS

- 3.1 (1) This section applies if,

- (a) a water treatment or distribution system has not operated, or will not operate, for at least 60 consecutive days within the period,
 - (i) beginning on the later of January 1, 2002 and the day when the system first commenced operation; and
 - (ii) ending on December 31, 2002; and
 - (b) the system is not yet in compliance with whichever of subsections 5 (1), (2) and (3) is, or are, applicable.
- (2) If this section applies, then until December 31, 2002,
- (a) sections 7, 8, 9 and 10 do not apply to the system in relation to a parameter listed in Table B, C or D of Schedule 2;
 - (b) the owner of the system shall be deemed to have complied with clause 9 (b) with respect to an indicator of adverse water quality described in item 1, 2, 4, 5 or 6 of Schedule 6 if the corrective action described in the Ministry procedure mentioned in subsection (3) for that indicator is taken;
 - (c) clause 10 (1) (b) does not apply with respect to such an indicator if the corrective action described in the Ministry procedure for that indicator is taken; and
 - (d) section 12 does not apply to the owner of the system.

(3) For the purposes of clauses (2) (b) and (c), the Ministry procedure is the procedure in the Ministry publication known as the "Procedure Related to Corrective Action for O. Reg. 459/00 Systems Not Currently Providing Minimum Treatment", as amended from time to time, including any amendments made after Ontario Regulation 213/02 comes into force.

2. Subsection 5 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(5) If a water treatment or distribution system commenced operation before August 1, 2000 and, immediately before August 1, 2000, was not in compliance with subsection (1), (2) or (3), the owner of the system is not required to comply with that subsection until July 1, 2003.

3. (1) Schedule 4 to the Regulation is amended by adding the following:

Bromate		0.01
---------	--	------

(2) The item relating to Uranium in Schedule 4 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Uranium	0.02	
---------	------	--

(3) Footnote b to Schedule 4 to the Regulation is revoked and the following substituted:

^b Where fluoride is added to drinking water, it is recommended that the concentration be adjusted to 0.5 to 0.8 mg/L, the optimum level for control of tooth decay.

4. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Subsection 3 (1) comes into force on January 1, 2003.

28/02

INDEX 28

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Parliamentary Notice—Royal Assent/Avis parlementaire—sanction royale	897
Erratum/Avis d'Erreur	898
Proclamations/Proclamations	898
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	900
Ontario Highway Transport Board	902
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	902
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	903

SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	903
---	-----

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Architects Act	O. Reg. 205/02	934
Charitable Institutions Act	O. Reg. 174/02	908
Courts of Justice Act	O. Reg. 206/02 Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ont. 206/02	936
Electricity Act, 1998	O. Reg. 199/02	926
Electricity Act, 1998	O. Reg. 201/02	929
Environmental Protection Act	O. Reg. 212/02	945
Health Insurance Act	O. Reg. 176/02	910
Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 179/02	911
Highway Traffic Act	O. Reg. 186/02	922
Highway Traffic Act	O. Reg. 187/02	923
Highway Traffic Act	O. Reg. 189/02	923
Highway Traffic Act	O. Reg. 190/02	923
Highway Traffic Act	O. Reg. 191/02	923
Highway Traffic Act	O. Reg. 192/02	924
Highway Traffic Act	O. Reg. 193/02	924
Highway Traffic Act	O. Reg. 194/02	924
Highway Traffic Act	O. Reg. 195/02	924
Highway Traffic Act	O. Reg. 196/02	924
Homes for the Aged and Rest Homes Act	O. Reg. 175/02	909
Land Titles Act	O. Reg. 178/02	911
Motorized Snow Vehicles Act	O. Reg. 185/02	922
Nursing Homes Act	O. Reg. 173/02	907
Ontario Disability Support Program Act, 1997	O. Reg. 198/02 Loi de 1997 sur le programme Ontarien de soutien aux personnes handicapées Règl. de l'Ont. 198/02	925
Ontario Energy Board Act, 1998	O. Reg. 200/02	926
Ontario Water Resources Act	O. Reg. 213/02	947
Ontario Works Act, 1997	O. Reg. 197/02 Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail Règl. de l'Ont. 197/02	924
Pension Benefits Act	O. Reg. 202/02	930
Pension Benefits Act	O. Reg. 203/02 Loi sur les régimes de retraite Règl. de l'Ont. 203/02	933
Planning Act	O. Reg. 177/02	911
Planning Act	O. Reg. 209/02	944
Planning Act	O. Reg. 210/02	945
Planning Act	O. Reg. 211/02	945
Public Service Act	O. Reg. 204/02	933
Reciprocal Enforcement of Support Orders Act	O. Reg. 207/02 Loi sur l'exécution réciproque d'ordonnances alimentaires Règl. de l'Ont. 207/02	941
Remedies for Organized Crime and Other Unlawful Activities Act, 2001	O. Reg. 208/02	942
Social Housing Reform Act, 2000	O. Reg. 180/02	912
Social Housing Reform Act, 2000	O. Reg. 181/02	913
Social Housing Reform Act, 2000	O. Reg. 182/02	917
Social Housing Reform Act, 2000	O. Reg. 183/02	918
Social Housing Reform Act, 2000	O. Reg. 184/02	919
Truck Transportation Act	O. Reg. 188/02	923

Discounted Publications

The following publications are now available at **greatly reduced prices. No refunds or exchanges.**

Pub#	Title	Reg Price	Sale Price
103909	Achieving Equality: Human Rights Reform	\$12.00	\$5.00
103456	Action: Communications Guide for Social Marketing in Health Promotion	\$16.00	\$5.00
102198	Competing in the New Global Economy Vol. 1	\$5.00	\$2.00
102200	Competing in the New Global Economy Vol. 2	\$5.00	\$2.00
102199	Competing in the New Global Economy Vol. 3	\$5.00	\$2.00
105542	Electronic Trading Systems OSC Forum Proceedings	\$10.00	\$3.00
104565	Empowering Spirit of the Native People: Native Literacy Movement in Ontario	\$5.00	\$2.00
106055	Guide for Design of Rapid Transit Stations	\$25.00	\$7.50
102638	Managing for Learning in Organizations	\$14.00	\$5.00
104309	Ontario Communications Handbook	\$7.50	\$1.50
106252	Ontario School Board Reduction Task Force: Final Report	\$8.00	\$2.00
105615	Ontario Transfer Guide: Agreement Among Ontario Colleges and Universities	\$7.00	\$2.50
102644	Options: Handbook of Retirement Information and Exercises	\$5.00	\$2.00
102214	People and Skills in the New Global Economy	\$5.00	\$2.00
102371	Prescriptions for Health: Appendices	\$10.00	\$5.00
106404	Report to the Attorney General of Ontario on Certain Matters Relating to Karla Homolka	\$20.00	\$5.00
106180	Report of the Commission on Systemic Racism in the Ontario Criminal Justice System: Community Summary	\$4.30	\$2.00
104481	Review of Maternal and Newborn Hospital Services in Ontario (2 volumes)	\$7.50	\$3.00
110825	Revised Regulations of Ontario 1990 (9 volume set)	\$495.00	\$50.00
104121	Revised Regulations of Ontario 1990 Supplement (3 volume set)	\$ 55.00	\$10.00
110824	Revised Statutes of Ontario 1990 (12 volume set)	\$695.00	\$75.00
105528	Report on the Relationship between Victims of Crime and the Justice System in Ontario	\$10.00	\$2.50
104131	Royal Commissions and Commissions of Inquiry 1792-1991: Checklist	\$15.00	\$2.50
106140	Setting the Benchmark: Reforming Ontario MPP Pensions and Compensation	\$5.00	\$1.50
107565	Commission on Proceedings Involving Guy-Paul Morin; 1998 (Executive Summary)	\$8.00	\$6.50
107563	Commission on Proceedings Involving Guy-Paul Morin; 1998	\$35.00	\$17.50
101782	Working Times	\$7.00	\$2.00
400033	An Lao - Seniors Services for the Chinese Community	\$10.00	\$6.00
400079	Canadian Municipal Environmental Directory (1 st edition)	\$49.95	\$24.95
106739	Excellence in Education : High School Reform, a Discussion Paper (5 volume set)	\$8.50	\$4.00
106762	Excellence in Education : High School Reform, a Discussion Paper	\$2.00	\$1.00
106176	Greater Toronto: Report of the GTA Task Force; Jan 1996	\$25.00	\$5.00
100753	Handbook : Municipal Financial Reporting; Aug 90	\$20.00	\$5.00

Pub#	Title	Reg Price	Sale Price
106989	LEO : Environment Ontario Lexicon 1997	\$20.00	\$10.00
104388	New Planning for Ontario, Final Report: Commission on Planning and Development Reform in Ontario; June 1993	\$9.95	\$2.00
107281	One-Year Review of Casino Windsor	\$5.00	\$1.50
101305	Ontario Study of the Relevance of Education, and the Issue of Dropouts ; November 1987	\$6.00	\$1.50
102672	Retirement Planning for Small Communities in Ontario; 1987	\$10.00	\$1.50
107271	The Road Ahead- A report on Learning Time, Class Size and Staffing (First report of the Education Improvement Commission August 1997)	\$9.50	\$2.50
105451	Royal Commissions on Learning : For the Love of Learning (4 volume set + Summary) 1995	\$15.00	\$5.00
103528	Statutes of Ontario, 1991	\$35.00	\$10.00
104296	Statutes of Ontario, 1992	\$30.00	\$10.00
104942	Statutes of Ontario, 1993	\$35.00	\$10.00
105909	Statutes of Ontario, 1994	\$56.00	\$15.00
106293	Statutes of Ontario, 1995	\$30.00	\$15.00
106971	Statutes of Ontario, 1996	\$65.00	\$15.00
107669	Statutes of Ontario, 1997	\$145.00	\$30.00
107708	Statutes of Ontario, 1998	\$150.00	\$50.00
107881	Government of Ontario Telephone Directory	\$13.50	\$8.00
104079	Sugar Bush Management for Maple Syrup Producers; Aug 92	\$6.00	\$2.00
104053	Volunteer Transportation Service 1992 Coordinator's Manual	\$15.00	\$6.00
102191	Workable : Fulfilling the Potential of People with Disabilities Jan 90	\$9.00	\$2.00

All sales are subject to **G.S.T.** and **P.S.T.** where applicable

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M to 5:00 P.M
(416) 326-5300
TTY Toll-Free 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: www.publications.gov.on.ca

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M to 5:00 P.M
Toll-Free: 1-800-668-9938
(613) 238-3630
Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 787-4043
Fax: (416) 566-2234

Internet: www.publications.gov.on.ca

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA, MasterCard or AMEX. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone (416) 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA, MasterCard ou AMEX. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone (416) 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938